

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 104 (1986)

**Heft:** 80

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce

# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21  
 Preis: Kalenderjahr Fr. 67,-, halbj. Fr. 40,-, Ausland Fr. 85,- jährlich  
 Inserat: Publicitas, 3001 Bern Ø 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67,-, un semestre fr. 40,- étranger fr. 85,- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne Ø 031 65 11 11, le-mm 64 cts  
 Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 80 - 9. 4. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,  
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen,  
 Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 343884-343892

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»: Lohnsätze und Arbeitszeiten in  
 Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985 - Nouveau supplément de «La Vie  
 économique»: Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions  
 collectives de travail, 1983-1985.

Bauausschreibungen - Soumissions de travaux de construction.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

**Konkurse - Faillites - Fallimenti**

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamt, Postfach 2170, 3001 Bern, au plus tard, eingetragen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

**Konkursöffnungen**

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenfall für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, alfalls für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Diesgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zum das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpandet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mischschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beitreten.

## Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus d'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, sauf de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, caution et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(1621)

Gemeinschuldnerin: Hardturm Garage AG, mit Sitz in Zürich, Josefstrasse 206, 8005 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 18. Februar 1986.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. April 1986.

Verwertungsantrag: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, zur Vermeidung weiterer Mietzinsen und Unkosten nach Ablauf der Eingabefrist nach ihrem Ermessen die beweglichen Sachen gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf, öffentliche Versteigerung oder mittels eines Liquidators zu verwerthen. Dieser Antrag gilt als beschlossen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 29. April 1986 beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich Einsprache erhebt.

Sämtliche interessierten Personen werden gebeten, innerhalb dieser Eingabefrist schriftliche Kaufoffer zu unterzeichnen zu unterbreiten.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 935 548 angegebenen Grossistenerklärungen gelten als widerrufen.

8026 Zürich, den 4. April 1986

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
 Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich

(1593)

Gemeinschuldner: Wiederkehr Roger, geb. 4. Januar 1953, von Luzern, Kaufmann, Buebenaustrasse 11a, 8954 Geroldswil, unbefristet haftender Gesellschafter der Kollektiv-Gesellschaft A.+R. Wiederkehr, Lebensmittel, Zürich (im Konkurs seit 26. September 1985).

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde Geroldswil: GR-Blatt 1490, Kat.-Nr. 1081, Wohnhaus, Buebenaustrasse 11a, Assek.-Nr. 531.

Datum der Konkursöffnung: 13. März 1986.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. April 1986, für Dienstbarkeiten: bis 29. April 1986.

8953 Dietikon, den 2. April 1986

Konkursamt Dietikon  
 Löwenplatz, 8953 Dietikon

No 80 - 1317

Bern, Mittwoch, 9. April 1986  
 Bern, mercredi, 9 avril 1986

104. Jahrgang  
 104e année

Kt. Basel-Landschaft (1595)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: H. Brodbeck & Co. Möbelfabrik, Büro und Fabrikation: Sägestrasse 7, 4104 Oberwil, Domizil: Gustackerstrasse 11, 4103 Bottmingen.

Datum der Konkursöffnung: 25. Februar 1986.

Die Art des Verfahrens wird später publiziert.

4102 Binningen, den 9. April 1986

Konkursamt Binningen

Kt. Basel-Landschaft

(1596)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Immobiliengesellschaft Holma AG, Holeholzweg 54, 4102 Binningen.

Datum der Konkursöffnung: 21. März 1986.

Die Art des Verfahrens wird später publiziert.

4102 Binningen, den 9. April 1986

Konkursamt Binningen

Ct. Ticino

(1622)

Notifica di atto giudiziario nella forma degli assenti

Il pretore della giurisdizione di Mendrisio-sud rende nota a Concordfrut S.A., Chiasso, c/o e rappresentata dall'amministratrice Myriam Gatti, già in Chiasso, ora d'ignota dimora, che con decreto di data 27 marzo 1986 ha pronunciato il fallimento di Concordfrut SA, Chiasso, su istanza 25 marzo 1986 del Credito Svizzero di Chiasso.

6850 Mendrisio, il 27 marzo 1986

Il pretore:  
 Avv. Enrico Pusterla

Ct. de Genève

(1590)

Failli: Fossati Aldo Jean-François, 10 janvier 1942, TI, barman, domicilié chemin Pré-Puits 30, à Corsier GE, exploitant précédemment un hôtel-restaurant à l'enseigne «Le Villon» sis avenue Pictet-de-Rochemont 15, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 janvier 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 7 avril 1986.

Délai pour les productions: 29 avril 1986.

1200 Genève, le 9 avril 1986

Office des faillites:  
 P. Mermoud

Ct. de Genève

(1591)

Failli: Dubois Jean-Pierre, 21 décembre 1946, NE, fourrur, domicilié rue de Carouge 23, à Genève, exploitant précédemment un commerce de fourrure à l'enseigne «L'Igloo» sis rue de Carouge 21, à Genève, actuellement exploitation d'un commerce de vêtements en fourrures et en peaux à l'enseigne «Baghera» sis place Saint-Julien 1, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 février 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 7 avril 1986.

Délai pour les productions: 29 avril 1986.

1200 Genève, le 9 avril 1986

Office des faillites:  
 P. Mermoud

Ct. de Genève

(1592)

Failli: Albini Alexandra, née Kartaschoff, 13 décembre 1963, BS, secrétaire, domiciliée rue Gilbert 13, à Meyrin, exploitant précédemment une station-service sis route de Saint-Julien 295, à Perly GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 mars 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 7 avril 1986.

Délai pour les productions: 29 avril 1986.

1200 Genève, le 9 avril 1986

Office des faillites:  
 P. Mermoud

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
(SchKG 230)

**Suspension de la liquidation**  
(LP 230)

Kt. Zürich

(1614)

Über die Alfor Handel, Jac. Huber AG, mit Sitz in Rümlang, Glattstrasse 829, 8153 Rümlang, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 28. Februar 1986 des Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. März 1986 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. April 1986 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8172 Niederglatt, den 1. April 1986

Konkursamt Niederglatt

Kt. Graubünden

(1634)

Schuldner: Metallbau Rieder AG, 7208 Malans.  
Konkursöffnung: 12. März 1986.

Einstellungsvorbehalt: mängels Aktiven: 7. April 1986.

Sofern kein Gläubiger bis zum 21. April 1986 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

7304 Maienfeld, den 7. April 1986

Konkursamt Maienfeld:  
Forti Stocker

Ct. de Vaud

(1613)

La faillite ouverte le 19 mars 1986 contre Tecconsult S.A., participations, licences, patentes, etc., rue du Théâtre 5, à Montreux, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 avril 1986, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, le 3 avril 1986

Office des faillites de Montreux:  
H. Rochat, préposé

Ct. de Vaud

(1612)

Par décision du 1er avril 1986, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 5 mars 1986, de:

Christian Tavernier S.A., exploitation d'une station-service; commerce de véhicules automobiles et accessoires de la branche, route de Lavaux 8, 1804 Corsaeux.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 avril 1986, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, la faillite sera clôturée.

Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, le 2 avril 1986

Office des faillites de Vevey:  
B. Chappuis, substitut

Ct. de Genève

(1610)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Diamanor S.A., achat, vente, importation, courtage et traitement de bijouterie, joaillerie et pierres semi-précieuses et précieuses fines, de perles fines et de culture, d'objets d'art et de métaux précieux, d'articles d'horlogerie; conseil technique y afférent, ayant son siège rue Cerdan 6, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 septembre 1985.

Date de suspension de la liquidation: 7 avril 1986.

Début pour l'avance des frais: 21 avril 1986.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1200 Genève, le 9 avril 1986

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(1609)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Multi-Farbe S.A., promotion et exécution de tous travaux d'impression, d'édition et de publicité; importation, exportation, distribution et vente de toutes marchandises, d'articles pour cadeaux, notamment de cadeaux d'entreprise, précédemment à l'enseigne «Publi-Editions S.A.», ayant son siège rue de Lausanne 43, à Genève, précédemment rue Kleberg 25, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 décembre 1985.

Date de suspension de la liquidation: 7 avril 1986.

Début pour l'avance des frais: 21 avril 1986.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1200 Genève, le 9 avril 1986

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(1611)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Castelver S.A. (Castelver AG), fabrication et vente de tous produits alimentaires et pharmaceutiques et notamment d'extraits de plantes aromatiques et médicinales, exploitation sous une forme quelconque de tous brevets et procédés pour la fabrication de tels extraits. La société peut s'intéresser à toutes affaires commerciales, financières ou immobilières se rattachant à son objet principal, ayant son siège rue de l'Athénée 19, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 février 1986.

Date de suspension de la liquidation: 7 avril 1986.

Début pour l'avance des frais: 21 avril 1986.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1200 Genève, le 9 avril 1986

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

### Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249-251) – (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeändernde Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, zur Einsicht auf.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innerhalb zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsblatt vom 9. April 1986 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuhören. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Inner der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8172 Niederglatt, den 3. April 1986

Konkursamt Niederglatt  
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt

Kt. Bern

(1600)

Im nachstehenden Konkurs liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarwangen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird:

Beital AG, Murgenthalstrasse 11, 4900 Langenthal.

Auflage vom 9. bis 19. April 1986.

Inner der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.

4912 Aarwangen, den 3. April 1986

Konkursamt Aarwangen:  
W. Grunder

Kt. Basel-Stadt

(1624)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über

1. Karch-Schneid René, Elektromonteur, Ahornstrasse 15, Basel,  
2. Lang Hans Rudolf, St. Alban-Ring 238, Basel, Inhaber der Einzel-

firma «Troubleshooting Service H. R. Lang», Färberstrasse 1, Basel,

liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzauscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzauscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, den 9. April 1986

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt

(1623)

Gemeinschuldnerin: Miteca AG, Theaterstrasse 20, Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 9. April 1986

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft

(1602)

Neuauflage des Kollokationsplans und Inventars

Im Konkurs über Kronenberg-Wegmüller Josef, geb. 1939, von Dagmersellen LU, Briefmarkenhändler, früher: Louisrebennstrasse 2, 4104 Oberwil, jetzt: Dornacherstrasse 82, 4053 Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan und eine Eigentumsverfügung zum Inventar den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuhören, widrigfalls er als anerkannt betrachtet wird.

4102 Binningen, den 9. April 1986

Konkursamt Binningen

Kt. Basel-Landschaft

(1635)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die TS Ticket System AG, Bachstrasse 2-6, 4104 Oberwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuhören, widrigfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 156 486 ausgestellten Grossistenerklärungen werden widerufen.

4102 Binningen, den 9. April 1986

Konkursamt Binningen

Ct. de Neuchâtel

(1601)

Faillie: H. L. Hürlimann S.A., chemin du Lac 14, 2022 Bevaix, fabrication, achat, vente et vente d'horlogerie, de joaillerie, de bijouterie et de tous produits annexes, etc.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 9 avril 1986, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2017 Boudry, le 9 avril 1986

Office des faillites  
Le préposé: E. Naine

Ct. de Genève

(1597)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Fällis:

Attardo Giuseppe, 31 mars 1945, Italie, voyageur domicilié rue Stand 9, à Genève, exploitant précédemment fabrication et commerce d'articles d'horlogerie et commerce de bijouterie, à l'enseigne «Théâtre G. Attardo», sis avenue de Frontenex 8, à Genève (Réf. nos 1 et 2).

Zito Alberto, 22 mars 1942, Italie, peintre en bâtiment, domicilié rue Jean-Violette 3, à Genève, associé dans la Snc Zito Frères, entreprise de gypserie-peinture, pose de papier-peints; commerce de moquettes, tapis, rideaux, décoration, d'intérieurs à l'enseigne «chez Zito Frères», sis rue de la Tour 2, à Genève (Réf. nos 1, 2 et 3).

1200 Genève, le 9 avril 1986

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura

(1598)

Faillie: Neutro SA, ramassage et traitement des toxiques, avec siège social à Porrentruy.

Sont déposés dès le 9 avril 1986:

1. L'état de collocation.
  2. L'inventaire.
  3. L'état des revendications et des droits litigieux.
- Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
  2. Demander, sous peine de péréquation, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
    - les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
    - les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.
- L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Vente publique

Lundi 21 avril 1986, dès 11 h., à l'office des poursuites et des faillites à Porrentruy (Château), les objets dépendant de la faillite Neutro SA. seront offerts en vente aux enchères publiques, en bloc et contre paiement comptant.

Pour tous renseignements s'adresser à l'office soussigné, où les conditions de vente peuvent être consultées.

2900 Porrentruy, le 9 avril 1986

Office des faillites de Porrentruy  
Le préposé: René Domont

**Verteilungsliste und Schlussrechnung**

(SchKG 263)

Kt. Zürich

(1615)

## Provisorische Verteilungsliste

Im Konkurs über die Walti AG, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, mit Sitz in 8800 Thalwil, liegt den beteiligten Gläubigern die provisorische Verteilungsliste für eine Abschlagszahlung während 10 Tagen, vom 9. bis 18. April 1986, beim Konkursamt Thalwil und bei M. Affolter, c/o UTO AG, Hofwiesenstrasse 370, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden gegen diese provisorische Verteilungsliste sind innerst 10 Tagen seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. April 1986 beim Bezirksgericht Horgen einzureichen.

8050 Zürich, den 9. April 1986

Die a.a. Konkursverwaltung:  
Dr. iur. Peter von Wyss  
M. Affolter

**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

**Clôture de la faillite**

(LP 268)

Kt. Zürich

(1626)

Das am 7. Februar 1985 über die Weidmann & Nievergelt AG, mit Sitz in Zürich, Müllerstrasse 67, 8004 Zürich, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirk Zürich vom 2. April 1986 als geschlossen erklärt worden.

8004 Zürich, den 4. April 1986

Konkursamt Auversihl-Zürich

Kt. Zürich

(1625)

Das Konkursverfahren über die Necon Neue Catering System AG, Claridenweg 18, 8604 Volketswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 1. April 1986 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, den 4. April 1986

Konkursamt Dübendorf  
Postfach, 8600 Dübendorf

Kt. Bern

(1605)

Gemeinschaftshalterin: Polaris AG, Transportsysteme, Altelsweg 5, 3138 Utendorf.

Datum des Schlusses: 2. April 1986.

3601 Thun, den 3. April 1986

Konkursamt Thun:

Leuenberger

Kt. Luzern

(1637)

Das Konkursverfahren über die TRS Trans Road Service, Aktiengesellschaft, 6221 Rickenbach, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Sursee vom 21. März 1986 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, den 7. April 1986

Konkursamt Sursee

Kt. Luzern

(1636)

Das Konkursverfahren über Widmer Heinz, geb. 1. August 1955, von Mosnang SG, Autolackierer, ehemals Schützenmatte 3, 6018 Buttisholz, jetzt Käserestrasse 348, 5628 Arstau, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Sursee vom 24. März 1986 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, den 7. April 1986

Konkursamt Sursee

Kt. Solothurn

(1604)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft Oberson René Jean-Pierre, 1927, von Villaraboud FR, wohnhaft in Grenchen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 2. April 1986 als geschlossen erklärt worden.

2540 Grenchen, den 3. April 1986

Konkursamt Lebern,

Filiale Grenchen-Bettlach

Ct. de Vaud

(1628)

Par décision du 2 avril 1986 le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de CLEF - Computer Leasing and Equipment Financing S.A., chemin de Fossabot 3, 1196 Gland.

1260 Nyon, le 9 avril 1986

Office des faillites de Nyon:

B. Rochat, substitut

Ct. de Vaud

(1627)

Par décision du 2 avril 1986 le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de Inter Selection Vini-cole S.A., importation, exportation et distribution en gros et en détail de toutes boissons, particulièrement de vin, rue de la Gare 20, 1260 Nyon.

1260 Nyon, le 9 avril 1986

Office des faillites de Nyon:

B. Rochat, substitut

**Ct. du Valais**

(1608)

Failli: Baudin Emile, gypser-peintre, Leytron.

Par décision du 2 avril 1986, le juge-instructeur II des districts de Martigny et St-Maurice a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, le 3 avril 1986

Office des faillites de Martigny:

P. Troillet, préposé

**Ct. de Genève**

(1603)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 7 avril 1986.

Failli:

Garage des Contamines S.A., exploitation de tous garages d'automobiles, stations-service et ateliers de réparations, notamment exploitation du «Garage des Contamines», à Genève; achat et vente de voitures automobiles ainsi que représentation de toutes marques, sis route des Contamines 9, à Genève.

La faillite a été déclarée excusable.

1200 Genève, le 9 avril 1986

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

**Ct. du Jura**

(1606)

Failli: Jean-Bernard Lachat SA, entreprise de construction et de génie civil, Allé.

Date de la clôture: 1er avril 1986.

2900 Porrentruy, le 3 avril 1986

Office des faillites de Porrentruy

Le préposé: René Domont

**Ct. du Jura**

(1607)

Clôture de la liquidation d'une succession repudiee

Défunt: Petignat Abel, 1925, décédé le 8 décembre 1984, en son vivant domicilié à Asuel.

Date de la clôture: 1er avril 1986.

2900 Porrentruy, le 3 avril 1986

Office des faillites de Porrentruy

Le préposé: René Domont

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa**

(LEF 257-259)

**Kt. Zürich**

(1629)

**Konkursamtliche Grundstückversteigerung**

Im Konkurs über Kuhn Rolf, geb. 1946, von Mogelsberg SG, Auto-elektriker, Seminarstrasse 44, 8057 Zürich, wird im Auftrag des Konkursamtes Unterstrass-Zürich am Mittwoch, 14. Mai 1986, um 14.30 Uhr, im Saal des Restaurants Sternen, Weiacherstrasse 38, 8422 Pfungen, öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Pfungen, Grundregisterblatt 248, das Werkstattgebäude mit Büro, Weiacherstrasse 65, unter Vers.-Nr. 660 für Fr. 87 000.– versichert, Schätzung 1972, der Werkstatt-Anbau, Weiacherstrasse 65, unter Vers.-Nr. 558 für Fr. 35 000.– versichert, Schätzung 1977, die Auto-Einstellbox, Weiacherstrasse 65, unter Vers.-Nr. 635 für Fr. 3000.– versichert, Schätzung 1973, mit ca. 1980 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Kiesgrubenland, Wiesen und Acker. Anmerkungen und Zugehör (Garageeinrichtungen) laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung für die Liegenschaft: Fr. 280 000.–, und für das Zugehör zur Liegenschaft: Fr. 5150.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 21. April 1986 an beim Konkursamt Wülfingen-Winterthur, Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur, zur Einsicht auf. Besichtigung des Steigerungsobjektes: nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Wülfingen-Winterthur (052 22 69 79).

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 30 000.– in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Grossbank oder ansässigen Lokalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).

Es wird nachdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die Verordnung des Bundesrates dazu vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Diese Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

8401 Winterthur, den 4. April 1986.

Konkursamt Wülfingen-Winterthur

Tel. 052 22 69 79

V. Kügler, Notar-Stellvertreter

**Ct. Ticino**

(1630)

**Avviso di vendita pubblica**

L'ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio avvisa che i giorni di mercoledì 9 aprile 1986, dalle ore 14-18, venerdì 11 aprile 1986, dalle ore 14-18, sabato 12 aprile 1986, dalle ore 9-12 e 14-17, si terrà a Rancate, via Caroni, presso la ditta Waldburger Maglificio S.A., una vendita pubblica a prezzi fissi, per la realizzazione di:

pullovers - maglioni - giacche in lana, ecc.

I prezzi saranno esposti nel locale di vendita.

Il tutto di spettanza della massa fallimentare Waldburger Maglificio S.A., Rancate.

6850 Mendrisio, il 3 aprile 1986

Ufficio esecuzione e fallimenti

Per l'ufficio: A. Caini, uff.

**Ct. de Vaud**

(1616)

**Vente immobilière - Pâturage et chalet pour le bétail**

Vendredi 16 mai 1986, à 15 h., à Moudon, Hôtel de Ville, salle du Tribunal, l'office des faillites de Moudon procédera, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne, à la vente aux enchères publiques et à tout prix de l'immeuble provenant de la masse en faillite d'Emery Gilbert, chemin de la Lande 5, 1008 Prilly, à savoir:

Commune de Saint-Cierges

parcelle 210, feuille 15, au lieu dit «Au Broliet»

39 m<sup>2</sup>

- Chalet pour le bétail, ECA no 281

8513 m<sup>2</sup>

- Prés-champs

8552 m<sup>2</sup>

- Surface totale

Estimation fiscale

fr. 15 000.–

Valeur assurance incendie (indice 735)

fr. 18 375.–

Estimation de l'office

fr. 45 000.–

Mention «Améliorations foncières» inscrite le 7 juillet 1980.

Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office, rue du Temple 7, à Moudon, dès le 24 avril 1986.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont, en outre, rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.

Pour tous renseignements ou visites, tél. 021 95 20 54.

1510 Moudon, le 26 mars 1986

Le préposé aux faillites:  
H. Fracheboud

&lt;/div

**Révocation du sursis concordataire**

(LP 298, 309)

**Ct. de Vaud**

Par décision du 26 mars 1986, le président du Tribunal du district de Lausanne a pris acte du renoncement au sursis concordataire requis par Labrousse Claude, à Lausanne, et a révoqué le sursis concordataire accordé le 14 novembre 1985.

1002 Lausanne, le 4 avril 1986

Le commissaire au sursis:  
P. Stouder

(1631)

**Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio****Zürich – Zurich – Zurigo****Berichtigung**

Atelier 19, HP. Sihler, in Adliswil, Architekturbüro (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1985, S. 3965). Die Adresse der Firma lautet richtig: Zürichstrasse 34 (nicht Zürcherstrasse 34).

26. März 1986

Confidinwest AG (Confidinwest SA) (Confidinwest Ltd), in Zürich 7, Kurhausstrasse 28, c/o Contreco AG, Aktiengesellschaft (Neueingang), Statutendatum: 21. 3. 1986; Zweck: Erwerb, Verwaltung und Vermittlung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Finanzierungsgeschäfte aller Art, Kauf und Verkauf von Wertschriften, Edelmetallen und Immobilien sowie Dienstleistungen auf dem Gebiet der Portefeuille-Verwaltung und der Anlageberatung. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Hans W. Kopp, von Niederönz, Luzern und Zumikon, in Zumikon, Präsident; Claus W. Kopp, von Luzern und in Luzern, Delegierter, und Daniel Urech, von Brunegg, in Kusnacht ZH.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 2 avril 1986

Tribunal du district de Lausanne  
Le président: C. Frossard

Mingus AG (Mingus SA) (Mingus Inc.), in Zürich 10, Geeringstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueingang). Statutendatum: 13. 3. 1986. Zweck: Durchführung von Seminaren, Schulungen und Kursen im Bereich der Meditation und zugewandter Gebiete; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Markus Seeli, von Flims, in Zürich, Präsident; Dr. Lutz Roth, deutscher Staatsangehöriger in Stuttgart (D), und Guido Bass, von Somvix, in Zürich.

26. März 1986  
Atti AG, in Hömöbrectikon, Buernstrasse, Aktiengesellschaft (Neueingang). Statutendatum: 17. 3. 1986. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Antriebselementen und deren Einzelteile, Beteiligung an Handels- und Fabrikationsunternehmen, Errichtung, Erwerb und Auswertung von Patenten und Lizzen; kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäß Inventarliste vom 10. 2. 1986 Getriebe, Einzelteile von Getrieben und Antriebsteile zum Preis von Fr. 139 813, wovon Fr. 135 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Rückstuhl, von Zollikon und Dinhard, in Hombrechtikon. Direktor mit Einzelunterschrift: Hans Hilfiker, von Muhen, in Hombrechtikon.

26. März 1986  
Miodat AG, in Nürensdorf, Brütterstrasse 6, Oberwil bei Nürensdorf, Aktiengesellschaft (Neueingang). Statutendatum: 18. 3. 1986. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Computern und anderen Investitionsgütern auf dem Computer- und Elektroniksektor, Erstellung, Ein- und Verkauf von Software, Servicearbeiten und andere Dienstleistungen auf dem EDV-Sektor; kann ihre Produkte auch vermieten oder verleasen, Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Ulrich von Salis, von Basel, in Nürensdorf. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Bernd Kerkmeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Jetesten (D).

26. März 1986  
Hypernet Network Systems AG, in Zürich 2, Datenverarbeitungsgeräte (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1985, S. 2377). Statuten am 19. 3. 1986 geändert. Neue Firma: Network Systems (Schweiz) AG. Neuumschreibung des Zwecks: Handel und Vertrieb der von der Network Systems Corporation, Minneapolis (USA), hergestellten Datenverarbeitungsgeräte nebst Zubehör, insbesondere von Übermittlungsgeräten zur Verbindung von Computern verschiedener Hersteller, sowie Erbringen von Kundendienstleistungen für diese Geräte. Vertretung der Interessen der Network Systems Corporation auf dem Schweizer Markt; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben.

26. März 1986  
Kaiser Bauleistungen AG, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3314). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

26. März 1986  
Larmith Bau-AG, bisher in Wangen-Büttisellen (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1078). Statuten am 3. 3. 1986 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Birnbaumstrasse 9, Zürich 11. Die 50 bisherigen Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden, das Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt daher nun in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital ist nun voll liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich.

26. März 1986  
CO OP Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1986, S. 150). Statuten am 19. 3. 1986 geändert. Neue Firma: Garvey Holding AG.

26. März 1986  
Finex AG, in Zürich 8, Finanz-, Handels- und Immobilien-Transaktionen (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2278). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christoph Bäni, von Zürich, in Kilchberg ZH; er zeichnet jedoch ausschließlich mit je einem Direktor.

26. März 1986  
Brandenberger + Ruosch AG, in Zürich 10, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1983, S. 725). Unterschrift von Beat Wolfer sowie Prokuren von Hans-Peter Preisig, Andreas Brunschwiler und Ulrich Fehr erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Silvia Baum von Sarmenstorf, in Zürich; Andreas Blumer, von Glarus und Freiestein-Teufen, in Korbas; Ralph Frei, von Hornussen, in Wettingen; Paul Janser, von Quartan, in Egg bei Zürich; und Max Klingler, von Zürich, in Erlenberg ZH; sie sowie die bereits eingetragenen Prokuren Hans Peter Biland, Paul Signer, Albert Erich Frieder, Ewald Locher und Albert Böni zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich.

La société poursuite est menacée de la faillite. Si la créance ci-dessus et les frais de poursuite ne sont pas payés dans les vingt jours dès la notification du présent acte, le créancier aura le droit de requérir la faillite de ladite société.

3600 Thun, den 9. April 1986

Der Liquidator:  
Dr. Ed. Burkhalter

(1620)

Kt. Bern  
**Lastenverzeichnis**  
Im Nachlassvertragsverfahren mit Vermögensabtretung über die Firma Teppichhaus Schlüppi in Nachlassliquidation, 3600 Thun, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Liquidator. Dr. Ed. Burkhalter, Balliz 49, 3600 Thun, zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht, Tel. 033 22 48 88).

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung durch Klageschrift (im Doppel) beim Richteramt I in Thun im beschleunigten Verfahren anzuheben. Sofern keine Anfechtung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

3600 Thun, den 9. April 1986

(1620)

26. März 1986  
Ingenieurbüro Konrad Kaufmann, dipl. Ing. ETH, in Geroldswil, Bühlstrasse 20. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Konrad Kaufmann, von Niederwil SO, in Geroldswil. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau; Beratungen im Energiebereich, insbesondere für Wasserkraftanlagen.
26. März 1986  
Dolores Oberholzer, in Zürich, Morganstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Dolores Oberholzer, von Goldingen, in Urdorf. Import von und Handel mit Weinen.
26. März 1986  
Création Horn, in Oberengstringen, Talstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Horn, von Zürich, in Oberengstringen. Entwurf und Herstellung von sowie Handel mit kunsthandwerklichen Artikeln verschiedener Art.
26. März 1986  
Galerie Nicoline Pon, in Zürich, Kunsthändler, insbesondere Führung einer Galerie (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 13). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1986, S. 964) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
26. März 1986  
Offset-Druckerei H. Haller, bisher in Zürich (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1961, S. 3261). Neuer Sitz: Bachenbülach. Adresse: Kasernenstrasse 4B. Der Firmainhaber wohnt nun in Winkel bei Bülach.
26. März 1986  
Candrian Treuhand, bisher in Diereldorf (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1985, S. 3406). Neuer Sitz: Steinmaur. Adresse: Frohbergstrasse 2. Der Firmainhaber Daniel Candrian und die Einzelunterschriftsberechtigte Karina Schenkel wohnen nun in Steinmaur.
26. März 1986  
Alcan Aluminium SA, Zweigniederlassung in Zürich, in Zürich 8, Beteiligung an ausserhalb des Kantons Genf etablierten Unternehmen usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4717), mit Hauptstiz in Genf. Die Unterschrift von Albert Edward Roberts und die Prokura von Johanna Peter Mannhart sind erloschen. Rudolf H. Germann führt neu Einzelunterschrift als Leiter der Zweigniederlassung; seine Prokura ist erloschen.
26. März 1986  
Raiffeisenkasse Schlatt ZH, in Schlatt, Genossenschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1985, S. 2298). Neue Verwalterin mit Kollektivunterschrift: Gertrud Schmid, von Eriswil, in Russikon. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1986  
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Horgen, Zweigniederlassung in Horgen (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1986, S. 1182), mit Hauptstiz in Zürich. Prokura von Hans Weber erloschen.
26. März 1986  
Baumaschinen AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1986, S. 445). Die Unterschrift von Hans Becker ist erloschen.
26. März 1986  
ABC-Invest AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1985, S. 4822). Neue Adresse: Uraniastrasse 34, in Zürich 1, eigene Büros.
26. März 1986  
Arthur Schweizer, in Zürich, Apparate usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2577). Neue Adresse: Morganstrasse 7.
26. März 1986  
Capromet AG, in Wädenswil, Kommissions- und Transitschäfte (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3502). Neue Adresse: Industriestrasse.
26. März 1986  
Albin Koch AG, in Zürich 9, Humus- und Erdverschiebungen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 457). Neue Adresse: Im Struppen 11, in Zürich 9.
26. März 1986  
Mactac AG, in Zürich 11, Selbstklebeprodukte (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3605). Unterschrift von Jean Charles Godefroid erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Roger Vastenoudt, belgischer Staatsangehöriger, in Beersel (B).
26. März 1986  
J. Fischer, Software Development, in Winterthur, Seenerstr. 167, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Fischer, von Eggnach, in Winterthur III. Entwicklung von EDV-Software im Auftragsverhältnis.
26. März 1986  
Nickel-Contor AG für Nickel und Nickellegerungen, in Zürich 2 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3877). William D. Manly und Robert Allinson sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul F. Troiano, Bürger der USA, in Kokomo, Indiana (USA), Präsident, und Stuart Veers, britischer Staatsangehöriger, in Rambouillet (F).
26. März 1986  
Merco Fisch und Handels AG (Merco Poissons et Commerce SA) (Merco Fish and Commerce Ltd), in Zürich 8, Seefeldstrasse 62. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutardatum: 25. 3. 1986. Zweck: Import von und Handel mit Fischerei- und anderen Produkten, vor allem aus Norwegen, sowie Verarbeitung und Veredelung solcher Produkte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Paul R. Müller, von Herisau, in Unterägeri, mit Einzelunterschrift.
26. März 1986  
Kurier Service Kurt Liertner, in Zollikon (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 457). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.
26. März 1986  
Kurier Service R. Hermann & A. Peter, in Zürich 4, Brauerstrasse 33, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 25. 3. 1986. Gesellschafter: Rolf Hermann, von Winterthur, in Zürich 9, und Alexander Peter, von Gontentschwil, in Zürich 9. Durchführung von Kuriertransporten.
26. März 1986  
Praxis Aussersihl 1, in Zürich 4, Genossenschaft, Garantierung von Arbeitsplätzen in Arzt- bzw. sozialpsychologischen Praxen (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1985, S. 3206). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 17. 3. 1986 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Praxis Aussersihl 1 in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Susanna Belz, von Zürich, in Hirzel. Die Unterschriften von Jeannette Vetsch, Präsidentin der Verwaltung, Regina Lenga, Mitglied der Verwaltung, und Hanna Beltran, Mitglied der Verwaltung, sind erloschen.
26. März 1986  
GES Gesellschaft Schweizerischer EDV-Beratungsunternehmen und Software-Hersteller, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2961). Die Generalversammlungen vom 20. 4. 1982, vom 3. 4. 1984 und 28. 3. 1985 haben die Statuten geändert. Neuer Name: GES Gesellschaft Schweizerischer EDV-Dienstleistungsunternehmen und Software-Hersteller. Neuformung des Zwecks: Als Branchenverbund bezieht er Förderung der beruflichen, fachlichen und wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder als Vertreter eines selbständigen Wirtschaftszweiges, Interessenwahrnehmung und Kontaktplege gegenüber Behörden sowie in- und ausländischen Institutionen, Wirtschaftsgruppen und Fachverbänden, Pflege der Öffentlichkeitsarbeit für eine qualifizierte EDV-Dienstleistungsbranche, deren Verband und deren Vertrete und Förderung des Erfahrungsaustausches und der Standardisierungsbestrebungen der Branche; als Arbeitgeberorganisation befasst er sich ebenfalls mit arbeitspolitischen Fragen. Organe des Vereines sind die Generalversammlung, der Vorstand aus 9 bis 15 Mitgliedern, die Ausschlüsse, der Beirat, die Rechnungsreviseure und das Sekretariat. Die Unterschrift von Peter Brodmann ist erloschen. Dr. Jürg Winter ist nun Präsident des Vorstandes; er führt als solcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter R. Walti, von Seon, in Utikon, Vizepräsident des Vorstandes. Neue Adresse: Dufourstrasse 56, Zürich 8, c/o Advokaturbüro Fischer, Gnägi & Partner.
26. März 1986  
Seisme AG, in Zürich 6, Ausführung von Ingenieurarbeiten des Hoch- und Tiefbaus (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2102). Franz Nyffeler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Konrad Staudacher, Präsident des VR, führt nun den Doktorat.
26. März 1986  
Privat Treuhund- und Verwaltungs AG, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1361). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Samuel Lugibihl; er ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun zugleich Direktor; führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1986  
Datapoint (Schweiz) AG, in Zürich 9, Apparate, Maschinen usw., speziell auf den Gebieten der elektronischen Automatik (SHAB Nr. vom 13. 1. 1986, S. 114). Neue Adresse: Albulastrasse 57, Zürich 9.
26. März 1986  
Latelin AG, in Zürich 3, Handel in Weinen usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1984, S. 3230). Prokura von Karl Schnellmann erloschen.
26. März 1986  
Almola GmbH, in Zürich 7, Textilien und Bekleidung (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3225). Neue Adresse: Eschenhastrasse 36, Zürich 7.
26. März 1986  
 Holding Radio AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 574). Luis Fernandez Renau ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.
26. März 1986  
K. Honegger, in Winterthur, Marktstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Honegger, von Winterthur, in Winterthur I. Verkauf von Herrenkonfektion.
26. März 1986  
Lilien-Apotheke, Dr. Friedrich Dobler, in Dietikon (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 939). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.
26. März 1986  
R. Scheuber AG, in Zürich 3, Zentralheizungen, Ofenfeuerungen usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2230). Elisabeth Christen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
26. März 1986  
Werner K. Frischknecht, in Zürich, Waren aller Art, insbesondere Kleinkölbel (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1973, S. 2625). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
26. März 1986  
Holding Radio AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 574). Luis Fernandez Renau ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.
26. März 1986  
Holding Radio AG, in Zürich 1, Rennweg 24, Aktingesellschaft (Neueintragung). Statutardatum: 25. 3. 1986. Zweck: Beratung sämtlicher Branchen der Wirtschaft und der öffentlichen Verwaltung in Fragen der Personalführung, Personalsozialw. sowie in allen Belangen der Organisation und des Rechnungswesens; Selektion und Vermittlung von Kader und Personal im allgemeinen; Übernahme von Managementfunktionen für andere Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namensaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihnen gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Georges Wendelspiss, von Wegenstetten in Zürich, Präsident und Delgierter, und Clemens Ruoss von Schübelbach, in Küsnacht am Rigi.
26. März 1986  
Conducta Consult AG, Unternehmen für Wirtschafts- und Personalberatung, in Zürich 1, Rennweg 24, Aktingesellschaft (Neueintragung). Statutardatum: 25. 3. 1986. Zweck: Beratung sämtlicher Branchen der Wirtschaft und der öffentlichen Verwaltung in Fragen der Personalführung, Personalsozialw. sowie in allen Belangen der Organisation und des Rechnungswesens; Selektion und Vermittlung von Kader und Personal im allgemeinen; Übernahme von Managementfunktionen für andere Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namensaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihnen gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Georges Wendelspiss, von Wegenstetten in Zürich, Präsident und Delgierter, und Clemens Ruoss von Schübelbach, in Küsnacht am Rigi.
26. März 1986  
Karr-Dental AG, in Zürich 1, Vertrieb und Fabrikation medizinischer, zahnärztlicher, zahntechnischer Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1765). Dr. Hanns Karr ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Walter Menzi, von Filzbach, in Rüschlikon.
26. März 1986  
CL-Autoleasing AG, in Zürich 2, Bleicherweg 39, c/o Partinvest Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutardatum: 26. 3. 1986. Zweck: Vermietung und Finanzierung, insbesondere Leasing, von Konsum- und Investitionsgütern, insbesonders von Motorfahrzeugen; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: in SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans W. Schmidig, von Muotathal, in Zürich.
- Bern – Berne – Berna
- Büro Aarberg
25. März 1986  
Feintool Engineering, in Lyss, Aktiengesellschaft, Koordination innerhalb der Feintool Gruppe in bezug auf Technik, Verkauf und Marketing usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1985, S. 3). Die Unterschrift von Werner Kummer, Direktor, erloschen.
25. März 1986  
Feintool International Holding, in Lyss, Aktiengesellschaft, Leitung, Überwachung, Koordination der Tätigkeiten der schweiz. und ausländischen Tochtergesellschaften der Feintool-Gruppe usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2266). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Charles Zumwald, von und in Fribourg.
- Büro Aarwangen
21. März 1986  
Käseereigenenschaft Busswil b. Melchnau, in Busswil bei Melchnau (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 426). Mit Datum vom 17. Mai 1985 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck wurde neu umschrieben und lautet wie folgt: Wirtschaftliche Förderung der angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe. Das Stammtanteilkapital wurde aufgehoben und ohne Rückzahlung der Erfolgsrechnung gutgeschrieben. Der Vorstand besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern (bisher 5 Mitglieder). Die Unterschriftberechtigung wurde neu geregelt wie folgt: Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier; diese beiden Letzteren zeichnen nicht untereinander. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden durch die Revision nicht betroffen. Hansuel Eggimann ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Kassier. Neuer Vizepräsident ist Ulrich Lüscher, von Moosleerau, in Busswil bei Melchnau.

**Büro Bern****Berichtigungen**

Pneu Stöckli AG, in Bern (SHAB Nr. 74 vom 2. 4. 1986, S. 1222). Gelöschte Firma richtig: Pneu Stöckli.

**Handelsschule Rüedy GmbH**, in Bern (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1986, S. 1234). Die Gesellschafterversammlung vom 19. Dezember 1985 hat die Statuten revidiert.

26. März 1986

E. Liechti, in Bern, Artikel der Garage- und Karosseriebranche (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1976, S. 1514). Die Firma wird infolge Geschäftsbürganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen E. Liechti AG<sup>v</sup>, in Bern, übernommen.

26. März 1986

E. Liechti AG (E. Liechti SA), in Bern. Mit Statuten vom 28. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Karosseriebedarfs- und anderen Gebrauchsartikeln für das Auto- und Karosseriegewerbe sowie der Maschinenindustrie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma E. Liechti, in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1985 und Sacheinlagevertrag vom 21. Februar 1986, nämlich Aktiven von Fr. 397 061.90 und Passiven von Fr. 75 490.35. Vom Übernahmepreis von Fr. 321 571.55 werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Eduard Liechti, von Landiswil, in Neuenegg; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura führt: Charlotte Bosching, von Winnewil-Flamm, in Bern. Geschäftsdomicil: Gesellschaftsstrasse 81A.

26. März 1986

Fink Rohr, in Bern n. Inhaber der Firma ist Roland Fink, von Welschenrohr, in Schlieren, Gemeinde Koniz, Betrieb des Tea-Rooms «Rio». Hirschgraben 11.

26. März 1986

Schärard-Tobler AG, in Bern, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1986, S. 474). Die Unterschrift von Guy Quenot, Direktor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Jürg Biedermann, von Zürich, in Zollikon, Direktor, und Louis David Paschoud, von Lutry und Forel (Lavaux), in Lausanne, Vizedirektor.

26. März 1986

Sveltec SA, in Zollikofen, elektromedizinische Apparate usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1642). Die Generalversammlung vom 18. Februar 1986 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft beweckt nun: Handel mit Fabrikaten und Produkten der Automobilindustrie und der Zubehör- und Ersatzteillindustrie sowie Errichtung diesbezüglicher Verteilerorganisationen mit von Garantie- und Service-Dienstleistungsbetrieben; Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizzenzen, Marken, Generalvertretungen und Exklusivverträge kaufen, verkaufen und verwalten, sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten.

26. März 1986

Reformkeller Marktgas AG, in Bern. Mit Statuten vom 25. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Reformhauses; Handel mit sowie Import und Export entsprechender Produkte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen und veräußern sowie sich daran oder an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft in Bern von Christian Müller, nachgekommen, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1985 und Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1986 mit Aktiven von Fr. 169 379.20 und Passiven von Fr. 99 049.35. Vom Übernahmepreis von Fr. 70 329.85 werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Christian Müller, von Basel, in Avenches; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Marktgas 9.

26. März 1986

«Gamma Surf» Althaus und Geiser AG, in Bern, Artikel der Sport- und Freizeitbranche usw. (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3504). Lienhard Schnidrig, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. März 1986

Aaretrens AG, in Bern, Transporte aller Art usw. (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1985, S. 3686). Am 11. März 1986 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

26. März 1986

Fortmann Spitalacker AG, in Bern, Reinigung usw., insbesondere von Textilien usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1983, S. 3227). Richard Wieser, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Hans-Peter Lehmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Erloschen ist ebenfalls die Unterschrift von Willi Bieri, Geschäftsführer. Dem VR gehören nun an: mit Einzelunterschrift Walter Guggisberg, von Englisberg, in Bern, Präsident (neu), sowie, ohne Zeichnungsberechtigung: Jürg Lauper, von Schmittmen FR, in Niederwangen, Gemeinde Koniz, und Leo Leupi, von Horw und Meggen, in Bolligen (beide neu), und Michael Mertens, nun in Ittigen (bisher Vizepräsident), dessen Unterschrift erloschen ist. Neues Geschäftsdomicil: Schanzenstrasse 1, bei Lwig Immobilien-Treuhand W. Guggisberg.

26. März 1986

MAP Maschinen & Anlagen Produktions- und Vertriebs-GmbH, bisher in Bern (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4123). Die Gesellschafterversammlung vom 28. Februar 1986 hat die Sitzverlegung nach Säriswil, Gemeinde Wohlen b. Bern und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Erika Rosmarie Werlen-Lang, einzige Gesellschafterin und Geschäftsführerin, wohnt nun in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern. Geschäftsdomicil: Brühlmattweg 15, bei der Geschäftsführerin.

26. März 1986

Morzinai Verlag, in Bern (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 531). Am 11. März 1986 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

26. März 1986

Pfister-Leuthold AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1451), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Jörg Zantop, von Basel, in Lachen, Direktor. Die Prokura von Otto Wyttensbach ist erloschen.

26. März 1986

Orientteppich-Galerie Gertrud Schneider, bisher in Ostermundigen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 30). Die Firma hat ihren Sitz nach Böllig erweitert, wo die Inhaberin nun wohnt. Dorfmärit 14.

26. März 1986

Tabacaria SA Bern, in Bern (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1866). Neues Geschäftsdomicil: Laupenstrasse 10, bei Fides Treuhandgesellschaft.

26. März 1986

Wollenhof AG – Fil d'Ariane, in Bern (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2363). Die Unterschrift von Werner Bosshard, Geschäftsführer, sowie die Prokura von Paul Kreis sind erloschen. Einzelunterschrift für den Hauptsitz führt neu: Christian Janett, von Zillis-Reischen, in Zürich, Geschäftsleiter.

27. März 1986

Interpêche SA, in Bern. Mit Statuten vom 24. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung, Import und Export von sowie Handel mit Sport- und Fischereiartikeln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 24. Februar 1986 Fischerei- und Sportartikel, Büromöbel, eine Registrierkasse und einen Kühlschrank zum Übernahmepreis von Fr. 30 000, der vollauf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Peter Bochsler, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Christiane Charenton, in Lausanne, und Louis Limouzin, in Villars-sur-Glâne, beide französische Staatsangehörige. Geschäftsdomicil: Blumensteistrasse 4.

**Büro Interlaken**

26. März 1986

Frieda Wirz-Balmer, in Matten, Bäckerei, Konditorei und Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 281 vom 1.12.1971, S. 2903). die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

**Bureau de Moutier**

26 mars 1986

Rodolphe Beuchat, à Moutier. Le chef de la maison est Rodolphe Beuchat, de Soucie, à Moutier. Entreprise de transports. Rue de la Creuse 5.

26 mars 1986

Mascellini Romolo, à Moutier. Le chef de la maison est Romolo Mascellini, d'Italie, à Moutier. Entreprise de peinture. Rue Centrale 32.

**Büro Nidau**

26. März 1986

Wyss Eduard, in Hermiringen. Inhaber der Firma ist Eduard Wyss, von Messen, in Hermiringen. Führung des Restaurants «Traube». Bielstrasse 29, 3274 Hermiringen.

**Büro Trachselwald**

Berichtigung

D. Ramseier AG, in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh, Spenglerstrasse, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1986, S. 1235). Alfred Ramseier, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh (nicht: Gemeinde Sumiswald).

**Büro Wangen an der Aare**

26. März 1986

Ergotec AG, in Herzogenbuchsee, Freizeit- und Sportgeräte usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1866). An der Generalversammlung vom 26. März 1986 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 um Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Namensaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinlage von Fr. 43 000 und Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft von Fr. 57 000 voll libiert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll eingezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namensaktien zu Fr. 1000.

**Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

26. März 1986

Kissling & Zbinden Ingenieur AG, Zweigniederlassung in Spiez, Bauingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1985, S. 3337). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Ernst Kissling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Markus Frey, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

26. März 1986

Viehzichtgenossenschaft Diemtigen IV, in Diemtigen (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1981, S. 1479). Walter Wiedner, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Walter Werren, von Diemtigen, in Zwischenflüh; er zeichnet kollektiv zu zweien.

26. März 1986

Hotel-Restaurant «Sursee» AG, in Sursee (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3534). Statutenänderung vom 24. März 1986. Das Grundkapital von Fr. 2 230 000 wurde im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 669 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 1680 auf den Namen lautenden Stammaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 und der 5500 auf den Namen lautenden Stammaktien zu Fr. 1000 voll libiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Theodor Tschanz, von Niederwichtstrach, in Rheinfelden, Präsident; Dr. Rolf J. Clavadetscher, von Malans, in Olten; Rolf Affolter, von und in Leuzigen. Peter Wagner, von Walliswil bei Wangen, in Holderbank, wurde zum Geschäftsführer und Eugen Kick, von Zollikofen, in Rubigen und Rudolf Hasler, von Hellikon, in Möhlin, zu Prokuristen ernannt. Theodor Tschanz, Dr. Rolf J. Clavadetscher, Peter Wagner, Eugen Kick und Rudolf Hasler zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal: Bürenstrasse 52.

25. März 1986

Spars- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, in Büren an der Aare, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 140). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. März 1986 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Publikationsrichtung Tatsachen werden davon nicht betroffen.

25. März 1986

Immobilien gesellschaft Heloisa AG, in Lengnau (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2555). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. März 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Immobilien gesellschaft Heloisa AG in Liquidation durch den Liquidator Walter Schaffo, von Starkirch-Wil und Zürich, in Lengnau BE, durchgeführt; er zeichnet eineinhalb. Die bisherigen Unterschriften von Walter Schaffo und die Kollektivprokura von Franz Hänsli sind erloschen. Liquidationsdomicil: Krähenbergstrasse 17.

25. März 1986

R. + C. Grünacher-Dinzel, Restaurant zur Post, in Büren an der Aare, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 527). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. März 1986

Willener & Michel, in Kirchberg (Neueintragung). Rolf Willener, von Sigristwil, in Bätterkinden, und Hans-Rudolf Michel, von Grindelwald, in Schönholz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 4. 1986 beginnt. Herstellung von Möbeln, Innenausbau, Solothurnstrasse 24C.

26. März 1986

Chr. Hofer, Nachfolger Bohren & Schimming, in Burgdorf, Handel mit optischen Geräten (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 987). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. 4. 1986 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeföhrter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «D. Schimming», in Burgdorf.

26. März 1986

D. Schimming, in Burgdorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Dieter Schimming, deutscher Staatsangehöriger, in Burgdorf. Handel mit optischen Geräten. Übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Chr. Hofer, Nachfolger Bohren & Schimming», in Burgdorf. Hoheneggs 5.

26. März 1986

Josef Brun, in Wohlen, Konditorei, Tea Room (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 676). Diese Firma ist infolge Geschäftsbürganges erloschen.

26. März 1986

Café Confiserie Brun, in Wohlhusen, Entlebucherstrasse 14, 6110 Wohlhusen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Brun, von Merenschwand, in Wohlhusen. Betrieb des Café Confiserie Brun.

26. März 1986

Hermann Egli, in Neukon, Schuhe, Kolonialwaren (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1961, S. 940).

Pia Huber, in Entlebuch, Carreisen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3722).

Jos. Jurt, in Römerswil, Schweinehandel (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1960, S. 1266).

Diese Firmen sind infolge Geschäftsaufgabe in Anwendung von Art. 60 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen erloschen.

26. März 1986

Käsereigenenschaft Homatt, in Ruswil (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 792). Statutenänderung vom 17. Dezember 1985. Neuer Zweck: Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten haften die Mitglieder persönlich nur noch bis zum Betrage von Fr. 4000. Ferner haben sie Bilanzverluste durch Nachschüsse nur noch bis zum Betrage von Fr. 5000 zu decken. Der Vorstand besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern (bisher 4 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Franz Bachmann ist aus dem Vorsitz ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Grüter, bisher Präsident, ist nun Aktuar. Neuer Präsident ist Josef Wyser, von Niedergösgen, in Ruswil. Alois Müller, von und in Ruswil, bisher Beisitzer, ist nun Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kasier.

26. März 1986

Huber Reisen, in Oberkirch, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Huber, von Schenken, in Oberkirch. Durchführung von Carreisen; Organisation und Durchführung von Behindertenreisen mit Invalidencars.

26. März 1986

Kunsthaus-Restaurant AG, in Luzern (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1984, S. 4363). Otto Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. März 1986

GTS Gastro Temporär-Service Rindlisbacher + Keiser & Co., in Luzern, Mühlenplatz 12, 6004 Luzern. (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 4. 1986. Gesellschafter: Daniel Rindlisbacher, von Escholzmatz, in Kriens; André Keiser, von Grosswangen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Daniela Fontana, von Salouf, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Vermittlung von Temporärfürsorge für das Gastgewerbe.

26. März 1986

Schmidlin Dental-Labor AG, in Luzern (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2179). Jürg Robert Schmidlin und Daniela Patricia Schmidlin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Taverna, von Küblis und Davos, in Root.

26. März 1986

Bäckerei Hans Schüpfer, in Malters, Luzernstrasse 92, 6102 Malters, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Schüpfer, von Ettiswil und Malters, in Malters. Betrieb einer Bäckerei; Verkauf von Lebensmitteln.

26. März 1986

Jos. Zemp-Fellmann, in Uffikon, Schmiede usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1963, S. 1449). Diese Firma ist infolge Geschäftsbürgschaft erloschen.

26. März 1986

O. Schnyder-Banz, in Wohlhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, Sanitär- und Heizungsanlagen, Metallbau usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1985, S. 2010). Diese Firma wird infolge Übergang sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Schnyder AG Sanitar-Metallbau - Heizung», in Wohlhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, gelöscht.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

26. März 1986

Josef Bachmann, Bäckerei und Konditorei, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1926, S. 2059). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

26. März 1986

Bäckerei, Bäckerei-Konditorei-Cafestübli, in Küssnacht am Rigi i. Inhaber dieser Firma ist Hans Bachmann, von Hochdorf, in Küssnacht am Rigi. Einzelprokura wurde erteilt an Therese Bachmann-Geisseler, von Hochdorf, in Küssnacht am Rigi. Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und eines Cafestübli. Oberdorfstrasse 2.

26. März 1986

A. Kessler, Spengerei/San. Anlagen, in Siebenen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2403). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges an die «Anton Kessler AG», in Siebenen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2376), gelöscht.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

Berichtigung

Rohrer & Co, in Saarnen, sanitäre Anlagen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1986, S. 1167). Das Geschäftslokal lautet richtig: Kernserstrasse 6 (nicht Kernserstrasse 4).

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

26. März 1986

EKN Bank in Nidwalden, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1100). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 21. März 1986. Kapitalerhöhung von Fr. 9'820'000 auf Fr. 12'000'000, durch Ausgabe von 10'900 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 200. Grundkapital nun: Fr. 12'000'000, voll einbezahlt, eingetragen in 60'000 Namenaktien zu Fr. 200. German Murer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist für das Gesamtunternehmen erloschen. Elmar Wohlgensinger, von Mosnang, in Hergiswil NW, bisher Mitglied, wurde neu zum Präsidenten des VR ernannt; er zeichnet neu kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR ohne Unterschriftsberechtigung ist Theophil Ryser, von Sumiswald, in Beckenried.

26. März 1986

EKN Bank in Nidwalden, Zweigniederlassung (Filiale) Hergiswil, in Hergiswil (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1100), Aktiengesellschaft mit Hauptstiz in Stans.

EKN Bank in Nidwalden, Zweigniederlassung (Filiale) Beckenried, in Beckenried (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1100), Aktiengesellschaft mit Hauptstiz in Stans.

Die Unterschrift von German Murer, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Neu zeichnet kollektiv zu zweien: Elmar Wohlgensinger, von Mosnang, in Hergiswil NW, Präsident des Verwaltungsrates.

26. März 1986

Aktiengesellschaft für Grund- und Stockwerkeigentum, in Zug (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1985, S. 60). Statutenänderung: 21. März 1986. Neue Firma: MTL Fahrzeuge & Maschinen Handels AG. Neuer Zweck: Verleasen von Fahrzeugen und Maschinen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Fahrzeugen, Maschinen und technischen Einrichtungen; kann Liegenschaften erwerben, vermitteilen, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

26. März 1986

Container Lizenz AG, in Zug (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1014). Auflösung durch Generalversammlung vom 25. März 1986. Firma nun: Container Lizenz AG in Liquidation (Container Licence SA en liquidation) (Container Licence Ltd in liquidation) (Container Licence Inc in liquidation). Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüsy; er ist als einziger Verwaltungsrat ausgeschieden.

26. März 1986

Sayko Investment AG, in Zug, Vermögensanlage in Wertschriften usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1986, S. 606). Statutenänderung: 18. März 1986. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50'000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100'000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

26. März 1986

Dübör-Establishment & Co, Kommanditgesellschaft, Eschen, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Produktion und Vertrieb von Backtrennmitteln und Apparatebedarf. Kommanditgesellschaft mit Hauptstiz in Eschen (FL) (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3295). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Eiken (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1131) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1986

Rust Bro, Fleisch, Käse AG, in Baar (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1984, S. 4592). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Edy Huflimann, von Walchwil, in Unterägeri.

26. März 1986

Binkert & Stadelmann, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Kollektivgesellschaft, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1985, S. 3324). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt, die Firma erloschen.

26. März 1986

Queen Bee AG, in Zug, Hasenbühlweg 9, c/o Dres. Reichlin und Hess, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. März 1986. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen sowie Durchführung von Finanzgeschäften jeder Art; kann sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Branchen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 500'000, voll libiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 1000 Aktien der Fuji Electric Co. Ltd., Tokyo, zu Yen 50 und eine Forderung von £ 91'000 gegenüber der Credit Suisse London Branch, London, zum Preis von Fr. 425'000, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publicationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Bestimmt Zeichnungsberechtigung. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug.

26. März 1986

Brückendeck AG (Brückendeck SA) (Brückendeck Ltd), in Zug, Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flie AG, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. März 1986. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere an Gesellschaften, die auf dem Gebiet der Personenschiffahrt und Kreuzschiffahrt tätig sind. Aktienkapital: Fr. 50'000, Fr. 30'000 libiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publicationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von und in Zürich, Präsident; Dr. Peter Hafer, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht ZH, und Dr. Robert Heberlein, von Zürich und Wattwil, in Zumikon; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1986

Ionia Handel AG (Ionia Handels SA) (Ionia Handels Ltd), in Zug, Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flie AG, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. März 1986. Zweck: Handel mit Gütern, Wertpapieren und Waren aller Art sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet von Container-Leasing, Transport und Schiffahrt sowie Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere an Gesellschaften, die auf dem Gebiet von Container-Leasing, Transport und Schiffahrt tätig sind. Aktienkapital: Fr. 50'000, Fr. 30'000 libiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publicationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von und in Zürich, Präsident; Dr. Peter Hafer, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht ZH, und Dr. Robert Heberlein, von Zürich und Wattwil, in Zumikon; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1986

Gast GmbH, in Zug, internationales Marketing und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1986, S. 623). Die Gesellschafterin Concordia Teachers College Foundation hat ihre Firma geändert in Concordia College Foundation.

26. März 1986

New Sounds Records Dober & Matter, in Zug, Alpenstrasse 15, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Felix Kramer, von Küssnacht ZH, in Walchwil. Internationale Marketing- und Management-Beratung.

26. März 1986

Kimco Kramer, in Zug, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Januar 1986. Gesellschafter: Andreas Dober, von Küssnacht am Rigi, in Cham, und Josef Matter, von Engelberg, in Zug; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Einkauf und Verkauf von Ton- und Bildträgern aller Art und von Apparaten und Hilfsgeräten, welche zum Abspielen dieser Träger dienen können.

26. März 1986

Jungi + Limacher Bauabdichtungen, in Zug, Kollektivgesellschaft, Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4440). Aus Gesellschaft ausgeschieden; Erich Limacher, Gesellschafter aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Pierre Jungi. Firma nun: Jungi + Limacher Bauabdichtungen, Inh. Pierre Jungi. Neue Adresse: Ober Altstadt 10.

26. März 1986

Makulu Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1986, S. 676). Statutenänderung: 25. März 1986. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50'000 durch Ausgabe von 29'500 Namensaktien zu Fr. 100, auf Fr. 3'000'000, voll libiert, 30'000 Namensaktien zu Fr. 100.

26. März 1986

Colux Hübscher, bisher in Würenlos, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1645). Neuer Sitz: B a r. Adresse: Hof Himmelrich 11, 6340 Baar. Inhaber: Wilhelm Hübscher, von Wohlen AG, nun in Baar. Einzelunterschrift führt: Erika Hübscher, von Wohlen AG, nun in Baar. Vertrieb von Neuenheiten in Lichtenklamen, neuzeitlichen Werbemitteln und Alarmanlagen.

26. März 1986

Melcarta Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1976, S. 2741). Auflösung durch Generalversammlung vom 25. März 1986. Firma nun: Melcarta Holding AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüsy; er ist als einziger Verwaltungsrat ausgeschieden.

PS Auto-Center AG, in Cham, Hinterbergstrasse 19-21, c/o Auto Kaiser AG, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. März 1986. Zweck: An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art, Handel mit verwandten Zubehören und elektronischen Artikeln sowie der Betrieb einer Garage; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizzenzen, Patente und andere immaterielle Werte übernehmen oder abgeben sowie Grundstücke und Gebäude erwerben, belasten, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 100'000, voll libiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Fahrzeuge zum Preis von Fr. 1'616'966 sowie Maschinen und Werkzeuge zum Preis von Fr. 84'000, alles gemäss Vertrag und Verzeichnis vom 24. März 1986. Publicationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Pierre Sudan, von Broc, in Oberwil, Gemeinde Zug. Einzelunterschrift ist Guido Unternährer, von Romos, in Hünenberg.

26. März 1986

**Architekturbüro Paul Weber + Partner AG, Zweigniederlassung Steinhausen in Steinhausen**, Albisstrasse 67, 6312 Steinhausen (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zug. Firma am Hauptis: «Architekturbüro Paul Weber + Partner AG». Eintragung im Handelsregister Zug: 3. 3. 1986 (letzte Publikation: SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1986, S. 996). Zweck: Führung eines Architekturbüros; Projektierung, Planung und Ausführung von Hochbauten und Umbauten; Übernahme von Aufträgen als Generalunternehmerin und Beratungsaufträgen für Gebäudeanlagerungen und Energiekonzepte; Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen oder Konsortien; kann Grundstücke erwerben, verwalten und vermieten. Einzelunterschrift führt: Paul Weber, von und in Zug, Präsident des VR (Verwaltungsrates). Kollektivunterschrift zu zweien führen: Rudolf Kohler, von Schaffhausen, in Steinhausen, und Peter Weber, von und in Zug, Mitglieder des Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rita Kohler-Schmid, von Schaffhausen, in Steinhausen.

26. März 1986

**Finsur Ltd, in Zug**, Chamerstrasse 79, c/o GHF Gesellschaft für Handel und Finanzierung AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. März 1986. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vermittlung von Metallen, Mineral- und Verarbeitungsgeschäften; kann Schutzrechte und Verfahren verwerten sowie Beteiligungen und Liegenschaften verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Fr. 50 000 liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fischbach, in Oberwil, Gemeinde Zug.

26. März 1986

**Joller Tecom, technische Beratung, in Zug**, Untermühleweg 11, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Joller, von und in Meggen. Technische Beratung jeder Art, Handel mit technischen Produkten und Vertretungen industrieller Erzeugnisse.

26. März 1986

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Ried b. Kerzers-Agriswil**, in Ried (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4196). Aus dem Vorstand ausgeschieden sind: Ernst Gutknecht-Meyer, Präsident; Hubert Fragnière, Geschäftsführer, Hansruedi Mäder-Pfister, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu im Vorstand sind: Fritz Gutknecht-Helfer, von und in Ried, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jakob Gutknecht-Tribolet, von und in Ried, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst Schnied, von Wahlern, in Ried, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

25. März 1986

**Hotel Primerose au Lac S.A.**, bisher in Freiburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1985, S. 1136). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. März 1986 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Pfäffikon i. T. verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Bewirtschaftung vom Restaurant, Hotel-Restaurant, die Übernahme des Restaurants Hotel du Lac-Noir und seine Bewirtschaftung, sowie den Betrieb des Hotels gemäss Appart-Hotel-System. Erwerb von Grundstücken. Die Gesellschaft hat nach ihrer Gründung die Art. 1093b, 1090ba und 2447 des Grundbuchartes von Plaffeien für den Preis von Fr. 1.800 000 erworben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. August 1980, geändert am 3. 3. 1986. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, eingetragen in 200 Namensaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Akteur Nouri, von Remaufens, Villars-sur-Glâne, ist Präsident. Gabrielli Nouri, von Flawil, in Villars-sur-Glâne, ist Vizepräsident. Heinrich Piller, von Oberschrot, in Plaffeien, ist Mitglied. Anton Rappo, von Wünnewil, in Plaffeien, ist Sekretär. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Hotel Primerose au Lac, 1711 Schwarzwald, Gemeinde Plaffeien.

**Fribourg - Freiburg - Friburgo***Bureau de Fribourg*

26 mars 1986

**SA pour la sélection de cadres BN, Fribourg (AG für Kader-Selektion BN, Freiburg)**, à Fribourg, avenue du Midi 27. Nouvelle société anonyme. Statuten du 17. 2. 1986. But: recherche et sélection de cadres et de spécialistes pour des clients. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration de deux membres au moins. Benno Nicolet, de Cottens, à Fribourg, est président; Sylviane Nicolet-Mooser, de Cottens, à Fribourg, vice-présidente; Hans-Rudolf Kessler, de Lustdorf, à Zurich, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président et de la vice-présidente.

26 mars 1986

**Ampex Trading Company S.A., à Fribourg**, commerce d'appareils pour l'enregistrement de sons, etc. (FOSC du 23. 3. 1984, no 70, p. 1028)

**Ampex International S.A., à Fribourg**, financement des opérations des sociétés affiliées, etc. (FOSC du 23. 3. 1984, no 70, p. 1028)

**Ampex World Operations S.A., à Fribourg**, commerce d'appareils pour l'enregistrement de sons, etc. (FOSC du 23. 3. 1984, no 70, p. 1028)

Clifford Mogg n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Brian Thorby, de nationalité britannique, à Reading, Berkshire (GB), a été nommé président, avec signature individuelle.

26 mars 1986

**Etec S.A., à Fribourg**, étude et réalisation de projets dans le domaine médical, etc. (FOSC du 6. 4. 1984, no 82, p. 1220). Cette raison sociale est radiee d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Genève, inscrite sous la raison sociale «Etec Equipment médical et scientifique SA» (FOSC du 13. 3. 1986, p. 984).

26 mars 1986

**Établissements Sarina S.A. Fribourg**, à Fribourg, fabrication et vente d'appareils ménagers, etc. (FOSC du 4. 11. 1985, no 257, p. 4139). Les procurations de Jean-Pierre Laufer et Claude Rosset sont éteintes.

26 mars 1986

**Genecom S.A., à Fribourg**, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 19. 11. 1985, no 270, p. 4344). L'administrateur Pierre Boivin a démissionné; sa signature est radiee. Daniel Baudin, d'Autavaux, à Villarvolard, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

26 mars 1986

**Dacty-Service, Secrétariat-Service, Marie-Pierre Collaud, à Fribourg**, à Fribourg (FOSC du 18. 5. 1984, no 115, p. 1801). Adjonction au genre d'affaires: revendeur officiel de machines à écrire IBM.

26 mars 1986

**Building Equipment Corporation S.A., à Fribourg**, recherche et développement de procédés de coiffage, etc. (FOSC du 27. 3. 1972, no 73, p. 782). Date de la dissolution: 24. 3. 1986. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Building Equipment Corporation S.A. en liquidation, par l'administrateur René Nicolazzi, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

26 mars 1986

**Petrenco SA, à Fribourg**, services d'ingénierie dans le domaine pétrolier, etc. (FOSC du 1. 11. 1984, no 256, p. 3879). Henri-Philippe Sambuc n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Stanley Walter, de Schaffhouse, à Colonge-Bellerive, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

26 mars 1986

**Managed Accounts Services S.A., à Fribourg**, gestion et administration de valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC du 27. 8. 1981, no 197, p. 2748). Willy Seiler n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Pierre Ravussin, de Baulmes, à Belmont-Sausanne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

26 mars 1986

**J.-François Aebischer, à Marly**, impasse St-Sébastien 1. Le titulaire est Jean-François Aebischer, de St-Ours, à Marly. Installations sanitaires.

*Büro Murten (Bezirk See)*

26. März 1986

**Schwimmbad-Genossenschaft Kerzers und Umgebung, in Kerzers** (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984). Gemäss öffentlich beurkundetem Generalversammlungsbeschluss vom 24. Mai 1984 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Alle Rechte und Pflichten gingen gemäss Art. 915 OR auf die Gemeinde Kerzers über. Die Genossenschaft wird daher gelöscht.

**Solothurn - Soleure - Soletta***Büro Stadt Solothurn*

26. März 1986

**Aula Aeschlimann, in Solothurn**. Inhaber: Bruno Aeschlimann, von Rüeggisberg, in Niederbuchsiten. Zucht von und Handel mit Angelködern. Bernstorstrasse 14.

26. März 1986

**Martin Gamma, in Solothurn**. Inhaber: Martin Gamma, von Altendorf UR, in Rüttenen. Goldschmiede. Stalden 13.

26. März 1986

**Atelier Hinteri Gasse K+V Strasse, in Solothurn**, Kollektivgesellschaft, Atelier für Photographie, Werbung und Einrahmungen (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4440). Die Gesellschafter Kurt Strässle und Valérie Strässle wohnen nun in Leuzigen.

26. März 1986

**Belland AG, in Solothurn**, Verwertung von Patenten und Lizenz-ien im Kunststoffbereich usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2635). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen vom 26. 3. 1986. Die bisherigen 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, die das gesamte Grundkapital ausmachen, wurden zu 100 000 Namensaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 9 Mitgliedern. Dr. Gerhard Syrbius ist aus dem VR ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Roland Belz, Delegierter des VR, führte anstelle der Einzelunterschrift, neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Henning Möller, von und in Seengen, bisher Zeichnungsberechtigter; er führt Kollektivunterschrift zu zweien nun als Sekretär des VR; und ohne Zeichnungsbefugnis: Heinz Belz, deutscher Staatsangehöriger, in Böblingen (D), und Wolfgang Sandow, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D). Die Unterschrift von Prof. Dr. Christian von Weizsäcker ist erloschen.

26. März 1986

**Atelier Hinteri Gasse K+V Strasse, in Solothurn**, Kollektivgesellschaft, Atelier für Photographie, Werbung und Einrahmungen (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4440). Die Gesellschafter Kurt Strässle und Valérie Strässle wohnen nun in Leuzigen.

26. März 1986

**Belland AG, in Solothurn**, Verwertung von Patenten und Lizenz-ien im Kunststoffbereich usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2635). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen vom 26. 3. 1986. Die bisherigen 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, die das gesamte Grundkapital ausmachen, wurden zu 100 000 Namensaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 9 Mitgliedern. Dr. Gerhard Syrbius ist aus dem VR ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Roland Belz, Delegierter des VR, führte anstelle der Einzelunterschrift, neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Henning Möller, von und in Seengen, bisher Zeichnungsberechtigter; er führt Kollektivunterschrift zu zweien nun als Sekretär des VR; und ohne Zeichnungsbefugnis: Heinz Belz, deutscher Staatsangehöriger, in Böblingen (D), und Wolfgang Sandow, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D). Die Unterschrift von Prof. Dr. Christian von Weizsäcker ist erloschen.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

25. März 1986

**TVM Transportmittel Vertrieb AG, in Basel** (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3676). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Sonja Bernasconi, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Domizil Arnold Böcklin-Strasse 25, bei Wirtschaftsstrand AG wegfallen. Gesellschaft ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil.

25. März 1986

**Ewa-Technik AG, in Basel** (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1986, S. 74). Prokura zu zweien neu: Jean-Claude Vuillamoz, von Genf und Nendaz, in Collombey.

25. März 1986

**Aristopharm, A. Manz, in Basel**, Produkte auf dem Gebiet der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 649). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. März 1986

**Sales Management Selection SMS AG in Liq.**, in Basel 1, Suche und Auswahl von Personal usw. (SHAB Nr. 10 vom 10. 1. 1985, S. 144). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

25. März 1986

**Heuberg 24, Marc Stutzer und Co., in Basel**, Kommanditgesellschaft, Wohnungseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1164). Domizil nun: Elisabethenstrasse 19. Firma nun: Domizil Marc Stutzer + Cie. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Bernd Göckeler, Kommandit. Kommandit von Fr. 125 000 erloschen. Kommandit mit Fr. 10 000 neu: Dr. Walter Stutzer, von Küsnacht am Rigi, in Herrliberg.

25. März 1986

**Olgaria AG, in Basel**, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 22 vom 23. 9. 1985, S. 3605). Domizil: Aeschenvorstadt 55, bei Wenger, Mathys, Mosimann & Cueni.

25. März 1986

**Navyloyd AG, in Basel**, Reederei usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 166). Rolf Walter Stark, Direktor, wohnt nun in Bad Säckingen (D).

25. März 1986

**Compact-Disc-Vertrieb C. Trauner, in Basel** (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1984, S. 4331). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. März 1986

**Zühlbin + Wenk & Cie. AG, in Riehen**, Bauten usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 285). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Alfred Ufer, infolge Demission; Unterschrift, auch als Direktor, erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Dieter Füglsteller, von Basel, in Binningen.

**Tschudin, in Basel**, Delsbergerallee 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Peter Tschudin, von Lausen, in Basel. Sanitärservice.

**Modelltechnik Basel Vreni Peter, in Basel** (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1977, S. 1620). Domizil nun: Pfeffelstrasse 33.

**Multi Trade Basel, K. Huber, in Basel** (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2221). Geschäftsnatur nun: Handel mit Waren aller Art sowie Beratung in Handelsangelegenheiten.

**Scientology Kirche Basel, in Basel**, Verein (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1985, S. 3952). Unterschrift Sigrid Kirschenlohr, Vorstandspräsidentin, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Gabriele Donzé, von und in Zürich, Vorstandspräsidentin.

**Air Frigo AG, Basel, in Basel**, Forschung auf dem Gebiet der wissenschaftlichen Anwendungsmöglichkeiten der flüssigen Gase usw. (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1985, S. 3664). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Rufenacht; Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien neu: Hugo Dürr, von Zürich und Zuwil BE, in Arlesheim.

**Format-Agro-Computer AG, bisher in Aarau** (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 450). Statutenänderung: 21. 3. 1986. Sitz nun: Basel, Frobenstrasse 75. Ursprüngliche Statuten: 23. 1. 1978. Firma nun: Arebanif AG. Zweck: Verkauf von und Handel mit Computer-Programmen für die Landwirtschaft. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberiert, 3500 Namensaktien zu Fr. 100. Fr. 150 000 des Grundkapitals durch Verrechnung liberiert. Scheinlage bei der Gründung: Mini-computer HP 9825 A inkl. Videogerät, Drucker und Programm gemäss Vertrag vom 23. 1. 1978 zum Preis von Fr. 33 400, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Fäh, von Kaltbrunn in Mutzenz, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fabienne Zanotti, Präsidentin, und Kurt Alder; Unterschriften, diejenigen von Kurt Alder, auch als Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift Roland Zanotti, Geschäftsführer, erloschen.

**Format-Agro-Computer AG, bisher in Aarau** (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 450). Statutenänderung: 21. 3. 1986. Sitz nun: Basel, Frobenstrasse 75. Ursprüngliche Statuten: 23. 1. 1978. Firma nun: Arebanif AG. Zweck: Verkauf von und Handel mit Computer-Programmen für die Landwirtschaft. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberiert, 3500 Namensaktien zu Fr. 100. Fr. 150 000 des Grundkapitals durch Verrechnung liberiert. Scheinlage bei der Gründung: Mini-computer HP 9825 A inkl. Videogerät, Drucker und Programm gemäss Vertrag vom 23. 1. 1978 zum Preis von Fr. 33 400, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Fäh, von Kaltbrunn in Mutzenz, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fabienne Zanotti, Präsidentin, und Kurt Alder; Unterschriften, diejenigen von Kurt Alder, auch als Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift Roland Zanotti, Geschäftsführer, erloschen.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

26. März 1986

**Hofmann + Wiedner Elektronik, in Gelterkinden**, Rickenbacherstrasse 29, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. April 1986. Gesellschafter: Hanspeter Hofmann-Schirman, von Basel und Rüderswil, in Sissach, und Roland Wiedner-Schirman, von Diepflingen, Gelterkinden. Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Elektronik. Die Gesellschaft kann auch Handelsgeschäfte tätigen. Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

26. März 1986

**Lapanouse «Régis» Uhr AG, in Bubendorf** (SHAB Nr. 71 vom 21. 3. 1986, S. 1169). Statutenänderung: 24. März 1986. Firma neu: Lapanouse AG (Lapanouse SA). Zweck nun: Vertretung von und Beteiligung an Unternehmungen auf dem Gebiet des Handels und der Industrie, Betrieb des Café-Restaurants Murenberg, Durchführung von Finanzierungsgeschäften, Anlage und Verwaltung von Vermögen, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Verwaltungsrat nur 1 oder mehrere Mitglieder. Weitere Änderungen berühren die publizierungspflichtigen Tatsachen nicht. Lucie Eglin-Lapanouse, Verwaltungsratspräsidentin, ist nun Bürgerin von Bubendorf.

26. März 1986

**Inop AG, in Aesch**, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2847). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Martha Giovannelli, Präsidentin; Unterschrift erloschen. Unterschrift Mario Giovannelli, Geschäftsführer, erloschen. Remo Fuchs, bisher VR ohne Unterschrift, ist nun Präsident desselben; er und das bisher ebenfalls nicht zeichnungsberechtigte VR-Mitglied Alfred Fuchs zeichnen nun zu zweien. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Beat König, von Oberdorf BL, in Allschwil.

26. März 1986

**Treppung AG, in Aesch**, Betrieb von Gasthäusern usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1984, S. 2293). Statutenänderung: 14. März 1986. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 200 Vorzugs-Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 200 000, voll liberiert, 6000 Inhaberaktien zu Fr. 100, 400 Stamm-Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 200 Vorzugs-Inhaberaktien zu Fr. 1000 mit Vorrecht bezüglich Dividende gemäss Statuten. Erhöhungskapital von Fr. 200 000 durch Verrechnung liberiert.

26. März 1986

**Balimo Immobilien AG, in Liesthal** (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 507). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Max Krummenacher, Präsident, Alfred Drescher, Hans Hochstrasser und Bernhard Wagner; Unterschriften erloschen. Prokuren Fritz Goll und Leo Haas erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Vogeli, von Gächlingen, in Aarau, Präsident, und Rolf Siegrist, von Vordemwald, in Unterenfelden. Unterschrift zu zweien neu: Willi Weber, von Uster, in Buchs AG.

26. März 1986

**Layout 003 AG, in Aesch**, Herrenweg 103, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 25. März 1986. Zweck: Erbringung visueller und verbaler Kommunikation aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücksgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Scheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 255 520.05 und Passiven von Fr. 109 520.03 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Geiser & Dörflinger», in Basel, gemäss Übernahmibilanz per 1. Januar 1986 zum Preis von Fr. 146 000, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Hansjörg Dörflinger-Borgard, von Wahlern, in Allschwil, Präsident; Bernhard Geiser-Buchi, von Roggwil, in Riehen, und Hedwig Josefine Dörflinger-Borgard, von Wahlern, in Allschwil.

**St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo**

26. März 1986

**Friktor AG**, in G a m s , Kupplungs- und Bremsbeläge usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 120). An der Generalversammlung vom 25. März 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

26. März 1986

**Giezendanner AG**, in E b n a t - K a p p e l (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3416) und Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in N e s s l a u (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1983, S. 3448). Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Loosser, von Nesslau, in Ebnat-Kappel.

26. März 1986

**PB Naturprodukte AG**, in W i l (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1985, S. 109). Dr. Randolph Koller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt Urs Gross, von Brütten, in Rüterschen, Gemeinde Elsaу.

26. März 1986

**Prometal Inter Ltd.**, in U z n a c h , Bau und Betrieb, Service und Unterhalt von Kläranlagen usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1069). Die Unterschrift von Peter Andrea Buchli, Direktor, ist erloschen.

26. März 1986

**Chemodulf AG Widnau**, in W i d n a u , Fabrikation und Vertrieb von Chemikalien usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1632). August Gsell ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Martin Brühwiler ist nun einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

26. März 1986

**Prometal Inter Ltd.**, in U z n a c h , Bau und Betrieb, Service und Unterhalt von Kläranlagen usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1069). Die Unterschrift von Peter Andrea Buchli, Direktor, ist erloschen.

26. März 1986

**Kellenberger Architekturbüro AG**, in R h e i n e c k (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1001). Gemäß Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Unterthal vom 3. Februar 1986, bestätigt durch Entscheid des Rekursrichters des Kantonsgerichts St. Gallen vom 14. März 1986, wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet; sie ist daher aufgelöst.

26. März 1986

**BRP A. Brunner, T. Rösl & Partner Architekten und Generalplaner**, Generalunternehmung, in U z w i l ; Alex Brunner, von Hemberg, in Richterswil, Thomas Rösl, von Staufen, in Meilen, und die L. & R. Chiogna Bauunternehmung AG, in Uzwil, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1986 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Alex Brunner und Thomas Rösl; Kommanditärin ist die L. & R. Chiogna Bauunternehmung AG, in Uzwil, mit dem Betrage von Fr. 30 000. Die Kommandit ist durch Verrechnung geleistet. Einzelunterschrift an: Renaldo Chiogna, von Zürich, in Oberuzwil. Beteiligung eines Architektur- und Generalplanungsbüros, Beteiligung an anderen, ähnlichen Unternehmen, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Winterstrasse 68, 9240 Uzwil.

26. März 1986

**Anna Mathis-Käppeli**, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Anna Mathis-Käppeli, von Wolfenschiessen, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach. Einzelprokura: Josef Mathis, von Wolfenschiessen, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach. Betrieb des Gasthauses Rössli, Rössli, 8734 Ermenswil.

26. März 1986

**Trüb-Fleischhandel AG**, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch (SHAB Nr. 258 vom 25. 5. 11. 1985, S. 4156). An der Generalversammlung vom 26. März 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

**Graubünden – Grisons – Grigioni**

25. März 1986

**Interaser Trading AG**, in Ch u r . Neue Aktiengesellschaft gemäß Statuten vom 18. 3. 1986. Zweck: Ein- und Ausfuhr sowie Vertrieb und Handel mit elektronischen und elektronischen, insbesondere Lasergeräten, sowie allen dazugehörigen Zusatzgeräten und Zubehör. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhabertiteln zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift: Dr. Martin Streichenberg, von Basel-ZH, in Egg ZH. Domizil: c/o Revisa Treuhand AG, Quadratstrasse 7, 7000 Chur.

25. März 1986

**Metallbau Rieder AG**, in M a l a n s (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1489). Gemäß Verfügung vom 13. 3. 1986 hat der Kreispräsident des Kreises Maienfeld über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. März 1986

**Rucor AG für EDV-Beratung und Büroservice**, in Fl i m s . Neue Aktiengesellschaft gemäß Statuten vom 21. 3. 1986. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet von Transporten und Verzollungen, Sekretariatsfragen, Vermittlung von Fachkräften, Handel mit Waren aller Art, Unternehmens- und EDV-Beratung, Verkauf von EDV-Hard- und Software, Vermietung, Verwaltung und Erwerb und Veräußerung von Grundgegenständen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Romy Rutschmann-Koch, Präsidentin, und Jörg Rutschmann, beide von Zürich, in Flims; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Casa Montagnarda, 7017 Flims.

25. März 1986

**Inter Fabis GmbH**, in Liquidation, in Ch u r , Handelsgeschäfte usw., aufgelöst. Gesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 4557). Gemäß Beschluss vom 13. 3. 1986 hat der Kreisgerichtsausschuss über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

25. März 1986

**Alpha Kurhaus und Appart-Hotel Castaneda AG**, in C a s t a n e d a (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2138). Öffentliche Urkunde vom 13. 3. 1986: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Alpha Kurhaus und Appart-Hotel Castaneda AG in Liquidation durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift Gian Pio Toschini, von Soazza, in Lostallo. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Gerhart Anslemi, Präsident, Dr. Ugo Zendralli, Antonio Zendralli, Alfred Theus und Edy Toscano sind erloschen.

26. März 1986

**Matteo Grassi SA**, in R o v e r e d o . Nuova società anonima con statuti del 24 marzo 1986. Scopo: il commercio, la fabbricazione e l'assemblaggio di mobili in genere e d'oggetti per l'arredamento, l'esportazione e l'importazione di mobili ed oggetti per l'arredamento, nonché il commercio all'ingrosso e al dettaglio degli stessi. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri: Matteo Grassi, cittadino italiano a Mariano Comense (I), presidente; Domenico Albertalli, da e in Roveredo, e Giorgio Ostini, da Claro in Grono, membri; tutti con firma individuale. Recapito: Palazzo del Sole, 6535 Roveredo.

26. März 1986

**Pardalina Immobilien AG**, in C h u r . Eine neue Aktiengesellschaft gemäß Statuten vom 26. 3. 1986. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Wohnimmobilien, sowie Beratung in solchen Anlagen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Roman Kunz, von Chur und Fläsch in Chur. Domizil: Otto-Flückstrasse 19, 7000 Chur, eigenes Büro.

26. März 1986

**Tosana Maschinen AG**, in Th u s i s (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 2129). Statuten am 27. 2. 1986 revidiert. Neuer Zweck: Handel mit Reparaturen von Land-, Forst-, Gartenbau- und Baummaschinen sowie Geräten, Velos und Motorrädern. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 bis 3 Mitgliedern. Rudolf Hunger, Präsident, sowie die Mitglieder Hermann Ammann, Christian Lanicca und Rudolf Städler sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dietmar Blumenthal, von Zizers und Villa, in Rodels. Neues Domizil: Compagnastrasse 12, 7430 Thusis.

26. März 1986

**Zentrum-Reisen AG**, in Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in Flims Waldhaus, Gemeinde Flims s. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Männedorf, welche am 27. 9. 1983 ins Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3461), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 11. 2. 1986 in Flims Waldhaus, Gemeinde Flims, eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Vermittlung von Reisen aller Art. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Hans Rudolf Vogel, von Zürich, in Jona, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift, sowie Leo Cathomas, von Breil/Brigels und Sonvix, in Ilanz, und Othmar Heisch, von Vals, in Flims, letztere beide Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Casa Surmir, Hauptstrasse, 7018 Flims Waldhaus.

26. März 1986

**Savodim AG**, in C o i r a , partecipazioni, ecc. (FUSC del 29. 9. 1982, n. 226, p. 3115). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del Cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Cadezzano (FUSC del 30. 12. 1985, n. 303, p. 4857).

**Aargau – Argovie – Argovia**

Berichtigungen

**Möbelfabrik Döttingen AG**, in D ö t t i n g e n (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1986, S. 1237). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ludwig Schifferli (nicht Josef Schifferli); Unterschrift erloschen.

**Confrérie du Cigare d'Or SA CCO**, in O b e r l u n k h o f e n (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1986, S. 1237). Geschäftsadresse richtig: Wiesenstrasse 14, bei Heinz Herter.

26. März 1986

**Siegmag AG**, in M a g d e n , Lanzenbergstrasse 7, bei Heinz Siegenthaler, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 3. 1986. Zweck: Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Patenten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Heinz Siegenthaler, von Trub, in Magden, mit Einzelunterschrift.

26. März 1986

**Gasthof Rössli Christoph Schmid**, in A a r a u (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1977, S. 1683). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. März 1986

**Alcas AG**, in W o h l e n , Heimtextilien usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1984, S. 4162). Das Bezirksgericht Bremgarten hat am 27. 2. 1986 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäß Art. 66 Abs. 2 HRegV.

26. März 1986

**Peter & Basler AG**, Bauunternehmung, in O b e r k u l m (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2007). Das Bezirksgericht Kulm hat am 4. 3. 1986 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäß Art. 66 Abs. 2 HRegV.

26. März 1986

**R. Meier Holzbau**, in E n n e t b a d e n (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1985, S. 3325). Das Bezirksgericht Baden hat am 6. 3. 1986 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäß Art. 66 Abs. 2 HRegV.

26. März 1986

**Reisebüro Kuoni AG**, in Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B a d e n (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1985, S. 4392), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Kurt Neumaier, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, neu: Helmut Slesacke, dessen bisherige Prokura erloschen ist.

26. März 1986

**Fratiatec Iannucci, in B i r r**, Textilien usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1983, S. 3217). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. März 1986

**Merz & Cie Drahtwerk AG**, in L e i m b a c h (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1878). Infolge Todes aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Merz-Frey.

26. März 1986

**Automaten service Walti Bischof**, in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1077). Einzelunterschrift neu: Ulrich Meier, von Zürich, in Niederglatt AG.

26. März 1986

**Sun-Village AG**, bisher in E g g e n w i l , Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1986, S. 526). Statutenänderung: 21. 3. 1986. Sitz nun: A a r a u , Birkenweg 8.

26. März 1986

**Artia Walter Schürmann**, in S p r e i t e n b a c h , Granatschmuck usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3645). Walter Schürmann, Firmainhaber, wohnt nun in Hausen bei Brugg.

26. März 1986

**Otto Lehmann Gartenbau AG**, in M e i s t e r s c h w a n d e n , Hauptstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 3. 1986. Zweck: Planung und Gestaltung von Gartenanlagen; Gartenpflege; Betrieb einer Gärtnerei. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Sachenlage: Aktiven von Fr. 598 518.65 und Passiven von Fr. 484 222.60 des von Otto Lehmann in Meisterschwanzen betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1986, zum Preise von Fr. 114 296.55, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Lehmann, Präsident, und Esther Lehmann, beide von Vechigen, in Meisterschwanzen, mit Einzelunterschrift.

26. März 1986

**L. Girod AG** Fabrik für Verbundsteine & Betonwaren, in K a i s e r - a u g u s t (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1565). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Hüper. Einzelunterschrift neu: Roger Girod, Verwaltungsratsmitglied.

26. März 1986

**Hesta Immobilien Wettingen**, in W e t t i n g e n , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1985, S. 3315). Statutenänderung: 3. 2. 1986. Firma nun: Hesta Immobilien AG, Wettingen.

26. März 1986

**Pame Gerüste AG**, in Z e t z w i l (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1985, S. 309). Unterschrift Gundula Zöhrer erloschen.

26. März 1986

**Fortmann Brugg Aktiengesellschaft**, in B r u g g , Textilreinigungen usw. (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1983, S. 1561). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Richard Wieser, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Willi Bieri. VR-Mitglieder neu: Hans Rudolf Weinmann, von und in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Markus Meier, von Zürich und Rümlang, in Zürich, dieser ohne Unterschrift. Michael Mertens, VR-Vizepräsident, wohnt nun in Bolligen.

26. März 1986

**Theodor Heidelberger**, in W e t t i n g e n , Landstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Theodor Heidelberger, von Solothurn, in Gebenstorf. Generalagent Wettlingen der Genfer Allgemeine Versicherungsgesellschaft und der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft.

26. März 1986

**Rosmarie Buholzer**, in U n t e r k u l m , Böhlerstrasse 91 A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rosmarie Buholzer, von Ruswil, in Unterkulm. Restaurant Wyra.

26. März 1986

**Sari & Co**, in A a r a u , Geschenkartikel usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1066). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 68 Abs. 2 HRegV.

26. März 1986

**Topaz Boutique AG**, in B a d e n (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3653). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Margrit Liniger; Unterschrift erloschen. Ernst Friedrich, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

26. März 1986

**Tuficek AG**, in A a r a u , Videokassetten usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3324). Der bisher Unterschriftberechtigte Hakkı Aydin zeichnet nun als Geschäftsführer einzeln.

26. März 1986

**Landwirtschaftliche Konsumentengesellschaft Muri**, in M u r i (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1986, S. 662). Prokura zu zweien neu: Josef Schmid, von Witnau und Willisau-Land, in Muri AG.

26. März 1986

**Canzek Optik**, in U n t e r e n f e l d e n (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4127). Prokuren Bojan Canzek und Vojko Canzek erloschen.

26. März 1986

**Scagna Verlags-AG**, in S u l g e n . Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. März 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herausgabe und Verlag einer regionalen Zeitschrift für Pferdesport und -zucht «Das Thurgauer Pferd» sowie alle Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Förderung des Pferdesports, insbesondere durch Reitwettbewerbe. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlt Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Heinrich Schaufelberger, von Wald ZH, in Sulgen, als Präsident, und Regula Schaufelberger-Honegger, von Wald ZH, in Sulgen, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Chaletstrasse 20, 8583 Sulgen.

26. März 1986

**Krähenmann & van Rooyen AG**, in Heiterschen, Gemeinde W i t t e n w i l , Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 551). Gemäss Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1986 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 voll einbezahlt Namensaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 150 voll libierte Namensaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

26. März 1986

**Letrona AG**, in F r i l t s c h e n , Masten aller Art sowie Schränke für Innen- und Außenmontage, speziell für Sende- und Empfangsanlagen und weitere elektronische Anwendungsgebiete (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3465). Willi Hefel, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Konrad Lenzinger-Schoch, bisher Präsident, ist nun Delegierter; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Bernasconi, von Magliaso, in Bern, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt. Hedwig Lenzinger-Schoch, Mitglied, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Geyer, von Wuppenau, in Schwarzenbach, und Irène Lenzinger, von Bussnang, in Wil.

26. März 1986

**Roland Spirlig AG**, in D i e s s e n h o f e n , Führung eines Bauunternehmens, insbesondere Gipsier- und Dachdeckerarbeiten usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1985, S. 1889). Jetzige Domizil: Vogelsang 10.

26. März 1986

**Sturzenegger & Tichatschek**, bisher in Kloten (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1985, S. 3374). Der Sitz der Kollektivgesellschaft wurde nach Rickenbach bei Wil verlegt. Gesellschafter sind Franz Sturzenegger, von Walzenhausen, in Rickenbach bei Wil, und Niklaus Tichatschek, österreichischer Staatsangehöriger, nun in Kyburg; sie führen Einzelunterschrift. Handel mit Waren verschiedener Art. Domizil: Breitestrasse 10, 9532 Rickenbach bei Wil.

26. März 1986

**Hermann Hasler**, in Neukirch, Gemeinde Egnach. Firmainhaber ist Hermann Hasler, von Alstätten, in Neukirch, Gemeinde Egnach. Fabrikation von und Handel mit rustikalen Gartenmöbeln. Gristen, 9151 Neukirch-Egnach.

26. März 1986

**Bruno Dudi**, in Oberwangen, Betrieb des Restaurants Martensberg (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1975, S. 2962). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. März 1986

**Bruno Forster**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Bruno Forster, von Happenswil, in Amriswil. Einzelprokura ist erteilt an Yvonne Forster-Keller, von Happenswil-Buch, in Amriswil. Textileinigung, Felsenstrasse 6/ Thurgauerhof, 8570 Weinfelden.

26. März 1986

**Frau Regina von Ow**, in Arbon. Firmainhaberin ist Regina von Ow, von Widnau, in Arbon. Dem Ehemann Robert von Ow, von Widnau, in Arbon, der die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt hat, ist Einzelprokura erteilt. Metall- und Kunststoffverarbeitung, Klarastrasse 4, 9320 Arbon.

26. März 1986

**Schweisswerk SIS AG**, in Basadingen (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1985, S. 3637). Ernst Iten, Mitglied, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

26. März 1986

**Jacob AG**, in Mammern, Import und Export technischer Spezialitäten; technischer Beratung, Vertretungen technischer Handelsprodukte (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1985, S. 238). Fritz Frei, Prokurst, wohnt nun in Bottighofen.

26. März 1986

**Obstverwertungs-Genossenschaft Scherzingen**, in Scherzingen (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1262). Die Unterschrift von Niklaus Mayer, Geschäftsführer, ist erloschen.

## Ticino – Tessin – Tessin

### Ufficio di Bellinzona

14 marzo 1986

**Promovideo SA**, in Giubiasco, promozione produzioni cinematografiche, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1980, n. 107, p. 1563). Scolta il 24 febbraio 1986. Nuova ragione sociale: Promovideo SA in liquidazione. Quale liquidatrice viene designata la Confinanz SA in Giubiasco. Luigi Besomi non è più amministratore unico e la sua firma è estinta.

### Ufficio di Biasca

17 marzo 1986

**Consulca SA, succursale a Biasca**. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Consulca SA» in Bellinzona, avente per scopo la partecipazione ad attività finanziarie, ivi compresa l'intermediazione in genere su affari internazionali, commerciali e mobiliari, operazioni e intermediazioni su esportazioni e importazioni e la partecipazione a ogni attività fiduciaria monchica, unicamente all'estero, intermediazioni e operazioni immobiliari, iscritta nel registro di commercio di Bellinzona il 12 aprile 1984 (ultima modifica del 13 marzo 1986, non ancora pubblicata) ha, secondo decisione della sua assemblea generale straordinaria dell'11 marzo 1986, creato una succursale a Biasca. La succursale è vincolata dalla firma individuale del signor Elio Ceppi, da Morbio Superiore in Camorino, nominato procuratore. Recapito: via A. Pini, 6710 Biasca.

### Ufficio di Cevio

26 marzo 1986

**Camping Bella Riva SA**, in Gordenvio (FUSC del 12. 8. 1968, n. 17, p. 1754). Hans Kirchensteiner, già amministratore unico, è nominato presidente e Linda Baldanza-Giudici, da Locarno in Losone, è nominata membro del consiglio d'amministrazione. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente e del membro; la firma individuale di Hans Kirchensteiner come pure la procura di Sergio Puttini sono estinte.

### Ufficio di Locarno

26 marzo 1986

**Resab-Inter S. a. g. l. in Muralt**, sfruttamento patenti, ecc. (FUSC del 6. 11. 1985, n. 259, p. 4176). Con decisione assembleare del 7 febbraio 1986, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale ad Ascona. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: via Stefano Franscini 16.

26 marzo 1986

**Ristorante La Patrizietta SA**, in Losone (FUSC del 21. 10. 1985, n. 245, p. 3954). Liliana Luchessa nata Besomi, dimissionaria, non è più membro del consiglio di amministrazione. Aldo Rimoldi, da e in Locarno, è nominato membro.

26 marzo 1986

**Autopelucca SA**, in Gordola, commercio di veicoli a motore, ecc. (FUSC del 21. 11. 1979, n. 273, p. 3681). Con decisione assembleare del 12 marzo 1986, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Autopelucca SA in liquidazione da Flavio Regazzi, da e in Locarno, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Marco Pelucca, amministratore unico, è cancellata.

26 marzo 1986

**CCMT Import-Export SA**, in Locarno, importazione ed esportazione di macchine, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1984, n. 235, p. 3573). Con decisione assembleare del 12 marzo 1986, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: CCMT Import-Export SA in liquidazione da Flavio Regazzi, da e in Locarno, nominato liquidatore con firma individuale, la sua firma quale amministratore unico è cancellata.

26 marzo 1986

**Nanisa SA**, in Locarno, gestione di negozi di sigari, ecc. (FUSC del 3. 8. 1978, n. 179, p. 2440). Marco Frizzi, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata, Marzio Maurino, da e in Biasca, è nominato amministratore unico con firma individuale.

26 marzo 1986

**Associazione Pro Lego**, in Mergoscia, mantenere vitale, valorizzare e proteggere la zona, ecc. (FUSC del 7. 4. 1983, n. 79, p. 1122). Arielle Ubaldi, dimissionario, non è più presidente, la sua firma è cancellata. Giovanna Nessi, dimissionaria, non è più segretaria, la sua firma è cancellata, Gianni Gagliardi, da Iseo in Minusio, è nominato presidente con firma collettiva a due, Domenica Würger, cassiera, è ora segretaria-cassiera, con firma collettiva a due, come finora. Nuovo recapito: c/o D. Würger.

### Ufficio di Lugano

26 marzo 1986

**Ceceo S.A.**, in Bioggio, promozione di contatti fra industrie, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1985, n. 263, p. 4238). Harald Jost, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da Roberto Verga, già membro ora presidente; Heidi Beyeler, membro, entrambi con firma individuale. Le loro firme collettive a due sono estinte.

26 marzo 1986

**Gestro S.A.**, in Lugano, gerenza di alberghi, ecc. (FUSC del 6. 7. 1981, n. 152, p. 2170). Roberto Verga, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Bruno Botticchio, da Russo in Pazzallo.

26 marzo 1986

**Crivelli e Cernecca S.A.**, filiale di Lugano, in Lugano, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 7. 6. 1984, n. 131, p. 2066), società anonima con sede principale a Balerna. La firma di Bruno Crivelli, già membro, è estinta. Gérolama Rolando Bernasconi, presidente, ha ora firma individuale. Firma collettiva a due è stata conferita a: Renato Roncoroni, da Balerna in Viganello, membro; Nadia Bernasconi, da Colodrino in Balerna, membro.

26 marzo 1986

**Neutra Fiduciaria S.A., succursale di Lugano** (FUSC del 5. 3. 1986, n. 53, p. 866), società anonima con sede principale a Zurigo. Eugen Ulrich è ora condirettore con firma collettiva a due come finora.

### Vaud – Waadt – Vaud

#### Bureau d'Aubonne

25 marzo 1986

**Les Caves de Trévelin S.A.**, à Aubonne, nouvelle société anonyme. Statuto del 24 marzo 1986. But: achat, vente, importation, commercialisation, vinification du raisin, jus de raisin, vin et des spiritueux. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions, nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Daniel Vautier, de Montreux, à Aubonne, est administrateur unique; il signe individuellement. Publication: FOSC. Adresse: rue Trévelin 135.

#### Bureau d'Avenches

25 marzo 1986

**Bächler & Woodtli Espace Vert S.A.**, à Avenches. Suivant acte authentique et statut du 4 mars 1986, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'entretien d'arbres, l'aménagement de places de sport, de jardins, la commercialisation de plantes et de matériel horticole. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, intégralement libérées. Organe de publicité: FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres: Klaus Woodtli, d'Östfingen, à Ostermundigen, président; Rudolf Bächler, de Kreuzlingen, à Steffisburg, secrétaire, et Peter Güttinger, de Winterthour, à Stettlen, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux à Avenches, le Chandon.

#### Bureau de Grandson

25 marzo 1986

**Alfred Jaton, à Grandson**. Le chef de la maison est Alfred Jaton, de Villars-Mendraz, à Grandson. Entretien, restauration et gérance d'immeubles. Rue Haute 10.

25 marzo 1986

**Lemifer-Leimer, Conne et Procureur**, à Concise, société en nom collectif, entreprise de ferrailage (FUSC del 20. 1. 1986, p. 216). L'associé Claude Conne s'est retiré dalla società. La maison continue entre les associés restants sous la nouvelle raison sociale: Lemifer-Leimer et Procureur.

#### Bureau de Lausanne

Rectification

**Berguerand & Tiganas**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant, società en nom collectif (FUSC del 2. 4. 1986, p. 1226). L'associata è Monique Berguerand (et non Berguerand comme pubblicato).

25 marzo 1986

**Cité Bösy X S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FUSC del 28. 4. 1982, p. 1333).

**Cité Bösy Y S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FUSC del 28. 4. 1982, p. 1333).

Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 7, chez Gérance Robert Crot & Cie S.A. Georges Richon n'est plus administrateur; sa signature est radiee.

25 marzo 1986

**Cité Bösy O. S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FUSC du 22. 2. 1961, p. 534). Nouvelle adresse du siège légal: avenue du Théâtre 7, chez Gérance Robert Crot & Cie S.A. Georges Richon n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Christian Luginbühl, de Vechigen, à Lutry.

25 marzo 1986

**Cité Bösy I. S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FUSC del 28. 4. 1982, p. 1333).

**Cité Bösy J. S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FUSC del 28. 4. 1982, p. 1333).

Nouvelle adresse du siège légal: avenue du Théâtre 7, chez Gérance Robert Crot & Cie S.A. Georges Richon n'est plus administrateur; sa signature est radiee.

25 mars 1986

**Estella S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 5. 12. 1978, p. 3757).

**Société immobilière Vers l'Eglise A.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30. 11. 1967, p. 3947).

**Société Immobilière Florimont-Lucinge B.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9. 4. 1979, p. 1119).

**Le Choucas S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 26. 4. 1979, p. 1318).

**Société Immobilière Grancy-Rond-Point A. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 27. 4. 1979, p. 1338).

**Société Immobilière du Pré du Collège**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 24. 11. 1955, p. 3000).

**S.I. Avenue de Milan No 3 S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 22. 12. 1952, p. 3126).

**Cité Boisy M. S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 20. 4. 1977, p. 1257).

**Cité Boisy P. S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 30. 3. 1962, p. 949).

**Cité Boisy R. S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 2. 5. 1963, p. 1263).

**Société Immobilière Sévillana**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 12. 1956, p. 3294).

**Pré Vigne C. S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 20. 4. 1977, p. 1257).

Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 7, chez Gérance Robert Crot & Cie S.A. Georges Richon n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Christian Luginbühl, de Vechigen, à Lutry.

25 mars 1986

**Autolac S.A.**, à Crissier, chemin de Saugy. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mars 1986. But: commerce et représentation de vernis et couleurs industriels, d'accessoires pour carrosseries et garages, ainsi que tous produits et articles y relatifs. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Serge Rebutti, d'Italie, à Échandens, président, avec signature individuelle; Philippe Rebutti, de Vullierens, à Lausanne, et Olivier Lambotte, de Forel (Lavaux), à Colombier NE, ces deux derniers sans signature.

25 mars 1986

**Ecole Alphalph, Lazreg**, à Lausanne, avenue Ruchonnet 36. Titulaire: Abdellak Lazreg, d'Algérie, à Pully. Ecole d'enseignement et de préparation aux examens; conseils pédagogiques et aide dans le choix d'une école en Suisse.

25 mars 1986

**Madil S.A.**, à Belmont-sur-Lausanne, chemin de la Cure 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 mars 1986. But: opérations immobilières. Reprise de biens envisagée: un immeuble sis sur la commune de Monthey pour le prix maximum de fr. 1 700 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Dalmais, de France, à Belmont-sur-Lausanne, président; Arlette Dalmais, d'Evilard, à Belmont-sur-Lausanne, vice-présidente, et Charles Dupont, de Bex, à Lutry, tous avec signature individuelle.

25 mars 1986

**Boulangerie-pâtisserie Le Sappho**, Yann Vaucher, à Prilly, avenue du Chablais 35. Titulaire: Yann Vaucher, de Renens, à Prilly. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.

25 mars 1986

**Vaudoise-Assurances, Compagnie d'assurances sur la vie**, à Lausanne, società anonyme (FOSC del 25. 3. 1985, p. 1139).

**Vaudoise-Assurances, Société d'assurance mutuelle**, à Lausanne, società cooperativa (FOSC del 25. 3. 1985, p. 1139).

La signature d'Henri Delarageaz e Pierre Terribilini est radiee. Les sous-directori Charles Burnier e Sandro Delorenzi sono nominati direttori con signature individuale. Le sous-directore Hermann Angerer, attualmente a Seuzach, è nominato direttore-adjoint e continua a signer collectivamente a due: Michel Bonnabry, attualmente a Lausanne, e Oskar Bachmann, tous deux dont la procurazione est extinta, sono nominati sous-directori e continuant a signer collectivamente a due. Procurazione collectiva a due è conferita a Linus Fluck, d'Escholmatt, a Epalinges; Michel Lager, de Münsingen VS, a Lausanne, e Bernard Peclard, de Montcherand, a Lausanne.

25 mars 1986

**Primai S.A.**, à Lausanne, rue Pichard 8. Nouvelle società anonyme. Statuts: 12 mars 1986. But: exploitation d'hôtels, de cafés-restaurants et autres établissements publics. Reprise de biens: agencement, installations, mobilier et matériel pour fr. 290 000. Capital: fr. 50 000, divisé in 50 actions nominatives de fr. 1000 liberatee a concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membri: Pinhaz Dalmais, de et a Lausanne, presidente; Frédéric Priou, de France, a Lausanne, e Liliane Priou, d'Ursins, a Lausanne, tous con signature collectiva a due.

25 mars 1986

**Primai S.A.**, à Lausanne, rue Pichard 8. Nouvelle società anonyme. Statuts: 12 mars 1986. But: exploitation d'hôtels, de cafés-

restaurants et autres établissements publics. Reprise de biens: agencement, installations, mobilier et matériel pour fr. 290 000. Capital: fr. 50 000, divisé in 50 actions nominatives de fr. 1000 liberatee a concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membri: Pinhaz Dalmais, de et a Lausanne, presidente; Frédéric Priou, de France, a Lausanne, e Liliane Priou, d'Ursins, a Lausanne, tous con signature collectiva a due.

25 mars 1986

**Credit Suisse, succursale de Nyon**, opérations bancaires (FOSC del 7. 1. 1986, p. 43). Le capital social a été porté de fr. 1 000 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Le capital social est actualisé de fr. 2 000 000, divisé in 2 000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Nouvelle raison sociale: CET Distribution S.A. Les statuts ont été modifiés in conseguencia le 17 mars 1986.

25 mars 1986

**Bureau de Morges**

25 mars 1986

**Compagnie d'expéditions et de transports (CET) S.A.**, à Etoy (FOSC del 7. 1. 1986, p. 43). Le capital social a été porté de fr. 1 000 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Le capital social est actualisé de fr. 2 000 000, divisé in 2 000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Nouvelle raison sociale: CET Distribution S.A. Les statuts ont été modifiés in conseguencia le 17 mars 1986.

25 mars 1986

**Bureau de Nyon**

25 mars 1986

**Credit Suisse, succursale de Nyon**, opérations bancaires (FOSC del 6. 11. 1985, p. 4177), società anonyme con sede principale a Zurigo. Signature collective a deux est conferita a Gilbert Duchoud, de St-Gingolph, au Mont-sur-Lausanne. Procurazione collective a deux est conferita a Roger Nicolet, de Lignerolle, a Valeyres-sous-Rances. Les signatures de Pierre-Olivier Zingg e Paul Heim sont radiee.

25 mars 1986

**Robin Broomfield, à Mies**, commerce de matériel électronique pour la recherche scientifica: (FOSC del 19. 11. 1984, p. 4115). Nouvelle raison sociale: R. L. Broomfield-Electronics.

25 mars 1986

**Leandro Giorgini**, à Nyon. Titulaire: Leandro Giorgini, d'Italia, a Nyon. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Rue de Rive 52.

**Bureau de Rolle**

25 mars 1986

**Blanchard Marine**, à R o l l e (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1890). Raison radieuse par suite de remise de commerce. Actifs et passifs repris par J.-C. Blanchard, à Rolle, ci-après inscrit.

25 mars 1986

J.-C. **Blanchard**, à R o l l e. Titulaire: Jean-Claude Blanchard, de Perroy, à Lully. Reprise des actifs et passifs de la raison individuelle Blanchard Marine, à Rolle, ci-dessus radiée. Ateliers nautiques, commerce de bateaux et tous articles en rapport avec la navigation et les loisirs. Route de Genève 67.

**Bureau du Sentier (district de la Vallée)**

24 mars 1986

**Constro S.A.**, à L'A b b a y e , construction, promotion et vente de chalets préfabriqués (FOSC du 17. 1. 1985, p. 192). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Vallée par suite du transfert du siège à M o n t - l a - V i l l e (FOSC du 20. 3. 1986, p. 1083).

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

25 mars 1986

**Iveco (Schweiz) AG**, s u c c u r s a l e à Y v e r d o n - l e s - B a i n s , véhicules utilitaires (FOSC du 4. 2. 1986, p. 428), société anonyme avec siège social à Kloten. Romano Spadaro, de Sonvico, à Embrach, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

25 mars 1986

**Credit Suisse**, s u c c u r s a l e à Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 6. 11. 1985, p. 4178), société anonyme avec siège social à Zurich. La signature de Pierre Olivier Zingg et Paul Heim est radiée. Signature collective à deux est conférée à Gilbert Duchoud, de Saint-Gingolph, à Le Mont-sur-Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Roger Nicolet, de Lignerolle, à Valeyres-sous-Rances.

**Valais – Wallis – Valais****Büro Brig**

25. März 1986

**RFG, Résidence, Fachschule für das Gastgewerbe**, in N a t e r s , Aktiengesellschaft Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2583. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien, zu Fr. 1000, ist nun voll einbezahlt. Cornelia Gremmet, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihr Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den VR gewählt worden: Robert Zurbriggen, von Saas Fee und Unterbäch, in Naters; er führt Einzelunterschrift. Neues Rechtsdomizil: c/o Treuhändern Paul Bayard-Ruff, Furkastrasse 44, 3904 Naters.

25. März 1986

**Karl Thommen, Transporte**, in T u r t m a n n (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1955, S. 725). Infoige Todes des Inhabers ist die Firma erloschen.

25. März 1986

**Transporte Gebr. Heinz u. René Thommen**, in T u r t m a n n . Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1986. Gesellschafter: Heinz Thommen und René Thommen, beide von Arboldswil, in Turtmann. Ausführung von Sachen- und Personentransporten; Reiseunternehmung.

25. März 1986

**Burgener Kilian, Heizungs- und Brennenservice**, in S a a s G r u n d , Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kilian Burgener, von und in Saaß Grund, Heizungs- und Ölberrennservice.

**Bureau de St-Maurice**

25 mars 1986

**Vitafour SA**, à M a r t i g n y . Nouvelle société anonyme. Statut et apport des 21. 2. et 17. 3. 1986. But: fabrication et commerce de produits en relation avec les pizzas; commercialisation de tous produits alimentaires. La société peut assumer des participations dans toutes entreprises. Selon convention des 21. 2. et 17. 3. 1986 est apporté l'inventaire d'une entreprise individuelle (matériel et véhicule) accepté pour le prix de fr. 74 946, dont fr. 60 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 60 000, en 120 actions de fr. 500 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Fournier, de Vernayaz et Salvan, à Vernayaz; Marija Vitasovic, d'Oron-le-Châtel, à Monthey, les deux avec signature individuelle. Bureau: rue du Mont-Chemin 1, 1920 Martigny-Bourg.

25 mars 1986

**Biollay S.A.**, à M a s s o n g e x , travaux de sablage (FOSC du 20. 12. 1983, p. 4343). Statuts modifiés le 4. 3. 1986. Le capital de la société a été porté de fr. 250 000 à fr. 350 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Capital actuel, entièrement libéré: fr. 350 000, en 350 actions de fr. 1000 nominatives.

25 mars 1986

**Ski-Service SA**, à B a g n e s (FOSC du 29. 11. 1978, p. 3693). Statuts modifiés le 11. 3. 1986. Le capital social a été porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Capital actuel, entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur.

**Bureau de Sion**

24 mars 1986

**Applique Applications Electro-Industrielles et Informatiques S.A.**, à S i e r r e . Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 14. 3. 1986. But: la fabrication, le montage et la commercialisation de produits électro-industrielles et informatiques. La société pourra également participer à toutes opérations financières et toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Capital social de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libéré. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais, et, lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un à 5 membres: André Kaempfer, d'Oeschenvach, à Charat, président, et Daniel Rey, de Montana, à Vevey. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: c/o Daniel Rey, avenue Max-Huber 2, 3960 Sierre. Adresse de la société: route de Chippis, 3966 Chalais.

24 mars 1986

**Valcôteure S.A.**, en liquidation, à S i o n (FOSC du 3. 12. 1982, p. 3874). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24 mars 1986

**Creative Leaving S.A.**, à S i o n (FOSC du 25. 5. 1983, no 118, p. 1786). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20. 3. 1986, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Creative Leaving S.A., en liquidation, par Pierre-André Bonvin, d'Ecogne et Lens, à Sion, nommé liquidateur, avec signature individuelle. La signature de l'administrateur unique Pierre-André Gianoud est radiée. La signature de la directrice Ibtihaj Muhjoub-Kaddour est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Me Pierre-André Bonvin, rue Dent-Blanche 18, 1950 Sion.

24 mars 1986

**Amédée et Marc Bagnoud**, à C h e r m i g n o n , carrelage et revêtement, société en nom collectif (FOSC du 7. 1. 1976, no 4, p. 36). L'associé Amédée Bagnoud s'est retiré de la société dès le 31. 12. 1983. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Marc Bagnoud, de et à Chermignon, continue les affaires comme entreprise individuelle. La raison de commerce est: Bagnoud Marc.

24 mars 1986

**Hydro-Rhône S.A.**, à S i o n (FOSC du 26. 3. 1985, no 71, p. 1155). Raymond Deferr, administrateur sans signature, a démissionné. Antoine Latton, de Liddes, à Collombey-Muraz, a été nommé membre du conseil d'administration, sans signature.

24 mars 1986

**Seedy Société anonyme**, à S i o n , prise de participations (FOSC du 27. 12. 1985, no 301, p. 4826). L'administrateur Hans Peter Schaller est actuellement domicilié à Breganze.

24 mars 1986

**Pentrade SA**, à G e n è v e , commerce de tous produits, etc. (FOSC du 12. 6. 1985, p. 2271). Bernard Gardiol n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Cuendet, de Sainte-Croix, à Genève, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

24 mars 1986

**Société Fiduciaire Sofidat SA**, à G e n è v e (FOSC du 2. 12. 1982, p. 3858). Procuration collective avec l'administrateur a été conférée à Pierre-Noël Brasey, de Rueyres-les-Prés, à Vernier, directeur.

24 mars 1986

**Vikings Marketing S.A.**, à G e n è v e (FOSC du 5. 2. 1976, p. 340). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

24 mars 1986

**M. et Mme Azzarello**, à C e r n i e r , rue F.-Soguel 18. Titulaire: Henri Robert Sar, de nationalité française, à Cernier, qui confère procuration individuelle à Antonia Madeleine Sar née Madieu, de Genève, à Cernier. Exploitation du Café-Restaurant du 1er Mars.

**Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel****Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)**

24 mars 1986

**Henri Sar**, à C e r n i e r , rue F.-Soguel 18. Titulaire: Henri Robert Sar, de nationalité française, à Cernier, qui confère procuration individuelle à Antonia Madeleine Sar née Madieu, de Genève, à Cernier. Exploitation du Café-Restaurant du 1er Mars.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

24 mars 1986

**Moblot S.A.**, à L a C h a u x - d e - F o n d s , fabrication et commercialisation de bracelets et de boîtes de montres en tous genres (FOSC du 22. 7. 1985, no 167, p. 2812). Le secrétaire Jean-Claude Sigrist est maintenant domicilié à La Chaux-de-Fonds.

24 mars 1986

**Wabrax S.A.**, précédemment à N e u c h â t e l (FOSC du 10. 1. 1986, no 7, p. 89). Nouveau siège: L a C h a u x - d e - F o n d s , avenue Léopold-Robert 65. Statuts originaires du 24. 1. 1983 modifiés en conséquence, le 21 mars 1986. But: la fabrication, le commerce, la représentation de tous produits manufacturés, études et recherches de procédés de fabrication électronique et autres, et l'exploitation de ceux-ci. Elle pourra faire le commerce de toutes matières premières, de tous appareils, acquérir des immeubles et participer à toute entreprise poursuivant un but commercial, industriel ou artisanal. Capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Gilbert Brammeier née Perret, de La Chaux-de-Fonds et Renan, à La Chaux-de-Fonds, est administratrice unique, avec signature individuelle.

**Bureau de Neuchâtel**

24 mars 1986

**Manudia S.A.**, à S a i n t - B l a i s e , entreprise de plâtrerie-peinture, etc. (FOSC du 28. 11. 1983, no 278, p. 4086). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 10 mars 1986.

24 mars 1986

**Société Immobilière Faubourg du Crêt S.A.**, à N e u c h â t e l (FOSC du 6. 11. 1979, no 260, p. 3510). La signature d'Edward Bröhringer, administrateur démissionnaire, est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Rémy Comminot, de Maienfeld, à Mont-molin.

24 mars 1986

**Genève – Genf – Ginevra**

19 mars 1986

**HF System, G. Flückiger**, à M e y r i n , avenue de Vaudagne 29. Chef de la maison: Gabriella Flückiger, de Rohrbachgraben, à Meyrin. Représentation et commerce d'articles à usage unique dans le domaine médical.

24 mars 1986

**Belirot S.A.**, à G e n è v e , études techniques et commerciales dans le domaine de la mécanique générale, etc. (FOSC du 4. 1. 1983, p. 20). Pierre Marcel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. David d'Albis, de Jouxtens-Mézery, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 12, chez J. M. Duchosal, bureau fiduciaire SA.

24 mars 1986

**Bosola S.A.**, à G e n è v e , financement d'achats de fonds de commerce, etc. (FOSC du 22. 1. 1986, p. 261). Nouvelle adresse: rue de Lyon 85.

24 mars 1986

**SI Carabas**, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 8. 11. 1977, p. 3574). André Bory n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: François Chaillot, de Satigny, à Vandoeuvres, présent et; Bernard Bory, de et à Mies, secrétaire, lesquels signent individuellement.

24 mars 1986

**Compagnie de développement et de financement S.A.**, à G e n è v e (FOSC du 7. 12. 1983, p. 4189). Philippe Meyer, Gabriel Tamman et David Tamman ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jacques Meuwly, de Chandon, à Villars-sur-Glâne, secrétaire, et Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux; toutefois ils ne signent pas entre eux.

24 mars 1986

**Fincos CMG Ltd.**, à G e n è v e , activité commerciale en tous genres, etc., société anonyme (FOSC du 7. 11. 1985, p. 4191). Administration: Peter Fretz, nommé président, Thomas T. Bachmann, vice-président, et Roland Kaufmann, jusqu'ici président, lesquels signent désormais individuellement.

24 mars 1986

**Oakton S.A.**, à G e n è v e , exploitation de commerce de prêt-à-porter (FOSC du 7. 1. 1985, p. 49). Capital porté de fr. 60 000 à fr. 150 000 par l'émission de 75 actions de fr. 400 nominatives, à droit de vote privilégié, et 60 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 125 actions de fr. 400 nominatives, à droit de vote privilégié, et 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 14. 3. 1986.

24 mars 1986

**Interimage Communications S.A.**, à G e n è v e , conseils en matière d'information, etc. (FOSC du 26. 2. 1986, p. 744). Pierre Schild n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 mars 1986

**JS Holding S.A.**, à G e n è v e (FOSC du 11. 7. 1985, p. 2672). Nouvelle adresse: rue Cherbuliez 7, chez Stifag Bau-Planungs SA.

24 mars 1986

**Société Immobilière Lignon-Parc 10**, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 18. 4. 1985, p. 1476). Simone Thabuis n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle.

24 mars 1986

**Miller, Turner & Co. Group S.A.**, à G e n è v e , conseils dans le domaine de l'acquisition et la fusion de sociétés, etc. (FOSC du 30. 10. 1985, p. 4083). Boudewijn Schoen n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer individuellement. L'administrateur Heinrich Wulschleger a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Erich Peter Van Loo, directeur, se présente en réalité Eric Peter. Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 8.

24 mars 1986

**Pentrade S.A.**, à G e n è v e , commerce de tous produits, etc. (FOSC du 12. 6. 1985, p. 2271). Bernard Gardiol n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Cuendet, de Sainte-Croix, à Genève, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

24 mars 1986

**Société Fiduciaire Sofidat SA**, à G e n è v e (FOSC du 2. 12. 1982, p. 3858). Procuration collective avec l'administrateur a été conférée à Pierre-Noël Brasey, de Rueyres-les-Prés, à Vernier, directeur.

24 mars 1986

**Viking Marketing S.A.**, à G e n è v e (FOSC du 5. 2. 1976, p. 340). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

24 mars 1986

**M. et Mme Azzarello**, à C e r n i e r , rue des Grottes 14. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1986. Associés: Lorenzo Azzarello et Teodora Azzarello, tous deux d'Italie, à Meyrin. Débit de tabacs, vente de journaux.

24 mars 1986

**Yvette Chrétiens**, à G e n è v e , café-brasserie (FOSC du 1. 8. 1979, p. 2463). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mars 1986

**G. Curchod**, à G e n è v e , bijouterie-horlogerie, etc. (FOSC du 9. 4. 1973, p. 959). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mars 1986

**J.-P. Dubois**, à G e n è v e , commerce de vêtements en fourrures et en peaux (FOSC du 19. 3. 1985, p. 1061). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 24. 2. 1986.

24 mars 1986

**Pierru Jotterand**, à B e r n e x , transport de choses, etc. (FOSC du 4. 3. 1983, p. 743). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 10. 3. 1986.

24 mars 1986

**B. Larrey**, à G e n è v e , commerce de matériel servant à lutter contre l'incendie et le vol (FOSC du 21. 6. 1985, p. 2398). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 10. 2. 1986.

24 mars 1986

**Décostyle, Huguette Schweickhardt**, à V e r n i e r , commerce de meubles en gros, etc. (FOSC du 21. 7. 1983, p. 2543). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 6. 1. 1986.

24 mars 1986

**Banque Commerciale SA**, en liquidation, à G e n è v e (FOSC du 30. 1. 1985, p. 380). Le Tribunal fédéral a rejeté le recours formé contre l'arrêt rendu le 9 novembre 1984 par la Cour de justice de Genève homologuant le concordat par abandon d'actif présenté par la société à ses créanciers. Par conséquent, l'arrêt est confirmé et la raison sociale revient: Banque Commerciale SA, en liquidation concordataire.

24 mars 1986

**Société Immobilière Le Colombier**, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 11. 9. 1985, p. 3483).

24 mars 1986

**Société Immobilière Gautier-Lac**, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 21. 6. 1985, p. 2398).

24 mars 1986

**SI Lützenberg**, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 30. 9. 1985, p. 3691).

24 mars 1986

**Société Immobilière Pâquis-Lac**, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 21. 6. 1985, p. 2398).

Nouvelle adresse: rue Cherbuliez 7, chez Stifag Promotions SA.

24 mars 1986

**La Compagnie Viticole et Agricole Edmond et Benjamin de Rothschild S.A.**, à G e n è v e (FOSC du 3. 10. 1984, p. 3526). Nouvelle raison sociale: La Compagnie Viticole et Fermière Edmond et Benjamin de Rothschild SA. Nouveau but: prise de participations dans toutes entreprises viticoles et agricoles à l'étranger. Capital porté de fr. 500 000 à fr. 4 500 000 par l'émission de 4000 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 4 500 000, entièrement libéré, divisé en 4500 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 19. 3. 1986. Lucio Bastianini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Benjamin de Rothschild, de France, à Pregny-Chambésy, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

24 mars 1986

**John L. Clavel**, à C a r o u g e , rue Saint-Joseph 43. Chef de la maison: John Louis Clavel, d'Aigle, à Genève. Conseils dans le domaine de la communication et des relations publiques.

24 mars 1986

**Gibeli S.A.**, à G e n è v e , route de Malagnou 32, chez Bruno Keppler, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 3. 1986. But: toutes activités et investissements, notamment en matière immobilière. Capital: fr. 100 000 entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Piolet, de Lausanne, à Gland, administrateur unique, avec signature individuelle.

24 mars 1986

**Oakton S.A.**, à G e n è v e , exploitation de commerce de prêt-à-porter (FOSC du 7. 1. 1985, p. 49). Capital porté de fr. 60 000 à fr. 150 000 par l'émission de 75 actions de fr. 400 nominatives, à droit de vote privilégié, et 60 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 125 actions de fr. 400 nominatives, à droit de vote privilégié, et 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 14. 3. 1986.

Waren aus Metall und/oder Kunststoff; Vorhänge und Stören aus Textilien; stoffen; alle aufgeföhrt Waren sind schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 7, 20, 24)

## Marken – Marques – Marche

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio Federale della proprietà intellettuale

### Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offizieller Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

### Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob ebenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

### Avis important

Les marques ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers sur les publications, ne peut avoir qu'un caractère privé échappant à la valeur juridique.

### Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antécédentes. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

### Aviso importante

I marchi pubblicati qui appresso come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualiasi altro documento redatto da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

### Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

### Eintragungen – Enregistrements

**343884.** Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1985.  
Bandsol S.A., Hofackerstrasse 71, 4132 Muttenz. – Fabrikation und Handel.  
Führungsschienen und Laufmechaniken für Vorhänge und Stören sowie Zubehör dazu, nämlich Reiter, Schnur- und Kettenzüge, Kugelketten, Beschwerungsplatten, Abstandsketten und dergleichen, alle vorgenannten.

La marque est exécutée en or, noir et blanc.

**343886.** Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1985.  
M/S Swee Heng Manufacturing Co Pte Ltd, 83 Genting Lane, 5th Storey, Al Hornied Industrial Building, Singapore (Singapore) – Fabrikation und Handel.  
Uhren und andere Zeitmessinstrumente, Uhrbänder und -bügel, sowie Bestandteile zu den vorgenannten Waren.  
(Int. Kl. 14)



**COLOR CLUB**

Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob ebenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

**343887.** Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1985.  
M/S Swee Heng Manufacturing Co Pte Ltd, 83 Genting Lane, 5th Storey, Al Hornied Industrial Building, Singapore (Singapore) – Fabrikation und Handel.  
Uhren und andere Zeitmessinstrumente, Uhrbänder und -bügel, sowie Bestandteile zu den vorgenannten Waren.  
(Int. Kl. 14)

**343885.** Dato de dépôt: 14 novembre 1985.  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey – Fabrication et commerce.

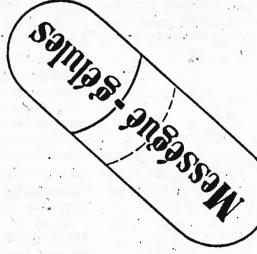
Légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits sous forme d'extraits, de soupe, de gélées, de pâtes, de conserves de plats cuisinés et de conserves congélees ou déshydratées; ainsi que sous forme cristalline; confitures; coulis; leits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés de lait, fromages et autres mayonnaises; préparations de produits pour l'alimentation. Cates et extraits de cates, succédanés de cates et extraits de succédanés de cates; thus et extraits de thé, cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries, sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie; dessert; poudingues; glaces; crèmes; produits pour la préparation de plats consommables miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz ou de céréales. Également sous forme de plus cuisines; saupoudrages; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments; eaux minérales et autres boissons non alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques.  
(Cl. int. 29, 30, 32)

**CON.TI**

**343890.** Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1985.  
Gérard Hugentohler, 6, La Communion, 2516 Lamboing. – Handel.  
Sportbekleidung, Sportschuhe, Turn- und Sportgeräte, Sporttaschen.  
(Int. Kl. 18, 25, 28)

**343891.**

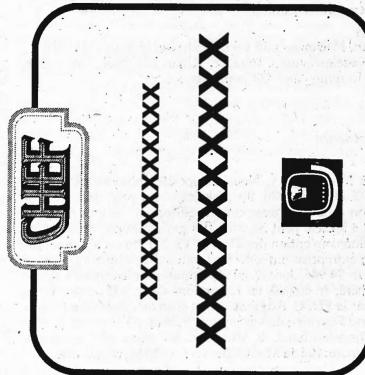
Cures de santé Maurice Masségué S.A., 23, rue Prevost-Martin, 1205 Genève. – Fabrication et commerce.  
Produits pharmaceutiques, cosmétiques, diététiques, alimentaires fortifiants et de régime, boissons, huiles essentielles, plantes et herbes à usages médicaux, curatives et cosmétiques, tous ces produits étant conditionnés sous forme de gélules.  
(Cl. int. 3, 5, 22)



**343892.** Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1985.  
Gérard Hugentohler, 6, La Communion, 2516 Lamboing. – Handel.  
Sportbekleidung, Sportschuhe, Turn- und Sportgeräte, Sporttaschen.  
(Int. Kl. 18, 25, 28)

**MONTANA**

(Durchgesetzte Marke)



**343893.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1985.  
Müller u. Co, INTER-MONTANA, Sonnenbergstrasse 23, 6052 Hergiswil NW. – Fabrication et Handel. – Erneuerung mit abgelaufender Warenangabe der Marke Nr. 274883. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1985 an.

**343894.** Hinterlegungsdatum: 30. August 1985.  
Transamerica Instruments GmbH, Grüner Weg 8, Friedberg (Hessen). – Republik Deutschland. – Fabrication und Handel.  
Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; Schiebernbaumaterial und deren Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosswaren und Kleineisenwaren; Metallrohr; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Triebketten (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Pumpen; Maschinenteile; nählich Auswärter, Filter und Kondensatoren; Turbinen; wissenschaftliche, Schiffsarts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-,

Choisie Cosmetic, Josette Fernandez-Sauvy, 24 a, chemin de la Prahal, 1294 Genfond. – Commerce.  
Produits cosmétiques.  
(Cl. int. 3)



**Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»****Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985**

Im April 1986 erscheint als Sonderheft Nr. 98 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1983-1985 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnsachen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderhefts ist gemischtgeschrieben.

Der Preis des Einzelhefts beträgt Fr. 39.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

**Nouveau supplément de «La Vie économique»****Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985**

Un 98e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail paraîtra en avril 1986; il est intitulé:

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985**

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1983-1985 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 39 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

**Bauausschreibung****Schweizerische Bundesbahnen****Bauabteilung Kreis II****Strecke Wolhusen-Schachen**

- Bau von 74 Fahrleitungsmast- und 14 Ankerfundamenten (ca. 190 m<sup>3</sup> Beton)
- Abruch von 46 alten Fahrleitungsmastfundamenten (ca. 23 m<sup>3</sup>)

Verrechnung: Werk 92 BKA 3 AufNr. 53970010

Gemeinsame Begehung: Montag, 5. Mai 1986, mit Treffpunkt um 8.30 Uhr beim Bahnhof Wolhusen (Wartsaal).

Auflage der Pläne und Übernahmeverbedingungen ab 23. April 1986 bei der Sektion Fahrleitungen, Büro Nr. 510, im Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Luzern.

Submissionsunterlagen werden nur gegen telefonische oder schriftliche Bestellung bis 30. April 1986 bei der Sektion Fahrleitungen, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, Tel 041 21 30 50, Hr. Unternährer, zugestellt.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 28.-. Der Betrag wird nicht rückverstettet.

Angebote mit der Aufschrift «Strecke Wolhusen-Schachen, Fahrleitungsmastfundamente» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 23. Mai 1986 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende Oktober 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Montag, 5. Mai 1986, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 141)

**Soumission de travaux de construction****Chemins de fer fédéraux suisses****Division des travaux du Ier arrondissement****Auvernier-Serrières**

Fondations en béton pour pylônes de la ligne de contact.

Ces travaux comprennent environ:

- 235 m<sup>3</sup> de fouilles
- 205 m<sup>3</sup> de béton
- au total 60 fondations

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les plans et les formulaires de soumission dès le 14 avril 1986 à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Les plans seront remis au prix de fr. 10.- aux entrepreneurs qui en feront la demande lors de l'inscription. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du Ier arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 25 avril 1986 au plus tard, sous pli fermé, portant la suscription «Auvernier-Serrières, fondations LC». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1986.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 29 avril 1986, à 11 h, au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, bureau no 221, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite de chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 16 avril 1986. Rendez-vous à 9 h, en gare d'Auvernier. (M 138)

**Bauausschreibung****Schweizerische Bundesbahnen****Bauabteilung Kreis II****Strecke Hallwil-Seon**

- Bau von 35 Fahrleitungsmast- und 4 Ankerfundamenten (ca. 75 m<sup>3</sup> Beton)
- Abruch von 38 alten Fahrleitungsmastfundamenten (ca. 19 m<sup>3</sup>)

Verrechnung: Werk 92 BKA 3 AufNr. 53960010

Gemeinsame Begehung: Montag, 12. Mai 1986, mit Treffpunkt um 9.15 Uhr bei der Station Hallwil (vor Stationsgebäude).

Auflage der Pläne und Übernahmeverbedingungen ab 29. April 1986 bei der Sektion Fahrleitungen, Büro Nr. 510, im Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Luzern.

Submissionsunterlagen werden nur gegen telefonische oder schriftliche Bestellung bis 6. Mai 1986 bei der Sektion Fahrleitungen, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, Tel 041 21 30 50, Hr. Unternährer, zugestellt.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 5.-. Der Betrag wird nicht rückverstettet.

Angebote mit der Aufschrift «Strecke Hallwil-Seon, Fahrleitungsmastfundamente» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 30. Mai 1986 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende November 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 9. Mai 1986, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 140)

**Soumission de travaux de construction****Chemins de fer fédéraux suisses****Direction du Ier arrondissement****Auvernier-Champ-du-Moulin**

Fondations en béton pour pylônes de la ligne de contact.

Ces travaux comprennent environ:

- 650 m<sup>3</sup> de fouilles
- 560 m<sup>3</sup> de béton
- au total 165 fondations

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les plans et les formulaires de soumission dès le 14 avril 1986 à la Division des travaux, bâtiments d'administration I, bureau no 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Les plans seront remis au prix de fr. 20.- aux entrepreneurs qui en feront la demande. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du Ier arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 25 avril 1986 au plus tard, sous pli fermé, portant la suscription «Auvernier-Champ-du-Moulin, fondations LC». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1986.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 29 avril 1986, à 11 h, au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, bureau no 221, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

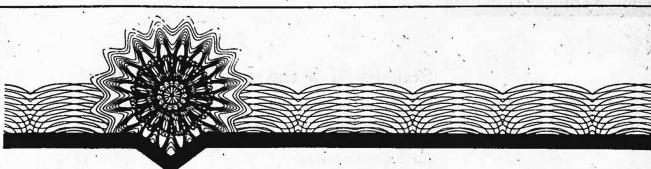
Une visite de chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 16 avril 1986. Rendez-vous à 10 h., en gare d'Auvernier. (M 139)

**GATT Code des normes: Notification 86.33**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>JAPON</b>
2. Organisme responsable: Division de l'électrotechnique, Département des services publics, Office des ressources naturelles et de l'énergie, Ministère du commerce extérieur et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> 2.6.1 <input type="checkbox"/> 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> 7.4.1 <input type="checkbox"/> autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCID, sinon position du tarif douanier national): Appareils électriques
5. Intitulé: Application du système de l'établissement du certificat de conformité par le fabricant à une gamme accrue d'appareils électriques.
6. Teneur: Soixante et onze articles qui figurent parmi les appareils électriques de la catégorie A (contrôle par les pouvoirs publics de la conformité aux normes de sécurité) seront transférés dans la catégorie B (contrôle par les fabricants de la conformité aux normes concernant leurs propres responsabilités).
7. Objectif et justification: Passage progressif de la certification par les pouvoirs publics à la certification par les fabricants.
8. Documents pertinents: Le document de base est la Loi sur le contrôle des matières et appareils électriques.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Le plus tôt possible
10. Date Limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>JAPON</b>
2. Organisme responsable: Division de la sécurité-gaz, Département des services publics, Office des ressources naturelles et de l'énergie, Ministère du commerce extérieur et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> 2.6.1 <input type="checkbox"/> 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> 7.4.1 <input type="checkbox"/> autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCID, sinon position du tarif douanier national): Chauffe-eau dits instantanés à gaz, poêles à gaz, chauffe-bains équipés de brûleurs à gaz, brûleurs de chauffe-bains à gaz, valves de brûleurs de chauffe-bains et marmites autoclaves
5. Intitulé: Modification du Décret d'application de la Loi relative aux services de distribution du gaz
6. Teneur: Avec la mise en application du projet de loi concernant la simplification et la rationalisation des règlements, notamment en matière de délivrance d'autorisations et de licences pour les activités du secteur privé, qui comprend la modification apportée à la Loi relative aux services de distribution du gaz, la désignation des six matériels et appareils à gaz mentionnés ci-dessus sera modifiée; les termes "matériels et appareils à gaz de la classe 1", utilisés dans la loi existante, deviendront "matériels et appareils à gaz de la classe 1". La procédure de certification de ces matériels restera celle qui est actuellement en vigueur. Cette modification ne prévoit aucune mention de "matériels et appareils à gaz de la classe 2".
7. Objectif et justification: Assurer la sécurité
8. Document pertinent: La modification sera publiée dans le "KAMPO" (Journal officiel) lorsqu'elle aura été adoptée.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Le plus tôt possible
10. Date Limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09



## Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung

International Bank for Reconstruction  
and Development, Washington, D.C.

**5½%**

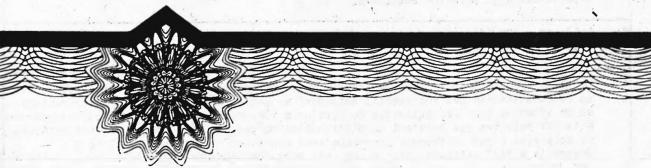
### Anleihe 1986 mit unbestimmter Laufzeit von 250 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird für die allgemeinen Geschäftszwecke der Weltbank verwendet.

<b>Titel:</b>	Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.
<b>Coupons:</b>	Jahrescoupons per 25. April.
<b>Laufzeit:</b>	unbestimmt
<b>Rückzahlungsmöglichkeit:</b>	– Bei der Einstellung der Geschäftstätigkeit der Weltbank – Kündigungsmöglichkeit durch die Weltbank erstmals nach 20 Jahren und danach alle 5 Jahre zu 102%.
<b>Kotierung:</b>	Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt.
<b>Emissionspreis:</b>	100% + 0,15% eidgenössische Umsatzabgabe.
<b>Zeichnungsschluss:</b>	11. April 1986, mittags.
<b>Valoren-Nummer:</b>	880.506

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Schweizerische Kantonalbanken	
HandelsBank N.W. Banque Privée S.A.	Bank von Ernst & Cie AG La Roché & Co.	Banca del Gottardo Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank
Banca della Svizzera Italiana	Wirtschafts- und Privatbank	Argauische Hypotheken- und Handelsbank
Banque Vaudoise de Crédit Bank vom Linthgebiet	Bank in Gossau Regiobank beider Basel	Bank in Menziken EKO Hypothekar- und Handelsbank
Luzerner Landbank AG	Banque Romande	B.E.G. Bank Europäischer Genossenschaftsbanken
Banque CIC Union Européenne en Suisse S.A.	Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft	
Algemene Bank Nederland (Schweiz) Citicorp Bank (Switzerland)	Amro Bank und Finanz	Bank of Tokyo (Schweiz) AG
Deutsche Bank (Suisse) SA Lloyds Bank PLC	Commerzbank (Schweiz) AG Dow Banking Corporation	Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich Industrial Bank of Japan (Schweiz) AG
The Royal Bank of Canada (Suisse)	Mitsubishi Trust Finance (Switzerland) Ltd. SOGENAL, Société Générale Alsacienne de Banque	Morgan Guaranty (Switzerland) Ltd.



## The New Brunswick Electric Power Commission, Fredericton

### 3¾% Anleihe 1978–93 von sFr. 100 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 668 616)

Für die Amortisationstranche per 30. März 1986 konnten Obligationen von sFr. 5 000 000.– nominal zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 30. März 1986 sFr. 80 000 000.– nom. Obligationen in Umlauf.

Zürich, im April 1986

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

## Birla AG, Zug

### Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 7. Mai 1986, 11 Uhr, in den Geschäftsräumlichkeiten der Ing. A. Maurer SA, Dammweg 3, 3013 Bern.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz per 31. Dezember 1985 nach Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Décharge-Erteilung an die Mitglieder des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Bericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab sofort am Sitz der Gesellschaft in Zug zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei einer Bank zu depôter. Gegen Vorweisung der Depôtsbescheinigung wird ihnen eine Ausweiskarte ausgehändigt.

Zug, den 2. April 1986

Der Verwaltungsrat

## Parc des Sports des Diablerets SA Les Diablerets

#### Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 19 avril 1986, à 17 h., à l'Hôtel de l'Ours, Vers-l'Eglise.

#### Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée ordinaire.
2. Rapport de gestion pour l'exercice 1984/1985.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1984/1985.
4. Rapport des vérificateurs des comptes de l'exercice 1984/1985.
5. Ratification des comptes et décharges statutaires.
6. Nominations statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration

## Communauté économique européenne «CEE»

### Emprunt 5¾% 1983–1993 de fr.s. 100 000 000

(Numéro de valeur 435 635)

La deuxième tranche d'amortissement de fr.s. 3 000 000 sera remboursée le 9 mai 1986 selon chiffre 3 des modalités de l'emprunt. Le 21 mars 1986, 300 obligations de fr.s. 5000.– et 15 obligations fr.s. 100 000 000.– ont été tirées au sort en présence d'un notaire. Elles portent les numéros suivants:

#### Obligations de fr.s. 5000.–:

3	1064	2076	3012	4235	5071	6015	7020	8023	9039
44	1089	2103	3029	4246	5114	6035	7039	8031	9051
54	1103	2131	3055	4260	5151	6054	7059	8047	9072
84	1130	2159	3107	4283	5201	6081	7103	8074	9106
115	1190	2191	3141	4365	5254	6125	7136	8143	9155
206	1216	2223	3181	4397	5271	6165	7192	8197	9255
261	1300	2230	3225	4434	5315	6224	7224	8205	9282
346	1371	2250	3295	4446	5340	6255	7266	8243	9324
381	1387	2287	3316	4454	5370	6279	7308	8329	9382
388	1433	2312	3338	4464	5394	6334	7381	8338	9390
401	1459	2367	3394	4472	5422	6391	7386	8363	9413
407	1471	2397	3417	4474	5441	6404	7403	8401	9442
419	1473	2418	3437	4479	5444	6419	7428	8421	9444
429	1477	2450	3454	4481	5448	6462	7441	8428	9467
459	1492	2483	3469	4487	5455	6500	7486	8461	9494
501	1522	2520	3565	4596	5577	6518	7573	8549	9502
604	1587	2588	3573	4632	5597	6562	7599	8576	9562
614	1591	2597	3593	4653	5601	6601	7616	8623	9576
662	1610	2611	3624	4687	5641	6647	7636	8669	9596
701	1614	2672	3649	4711	5706	6669	7657	8701	9606
751	1749	2714	3744	4740	5766	6700	7698	8732	9659
771	1774	2767	3784	4751	5785	6715	7744	8759	9752
867	1823	2823	3800	4761	5826	6768	7761	8824	9799
874	1838	2879	3827	4817	5837	6800	7772	8850	9804
880	1861	2893	3836	4857	5847	6838	7796	8927	9879
888	1880	2913	3851	4915	5869	6898	7815	8930	9889
923	1921	2943	3899	4954	5880	6910	7852	8945	9912
928	1939	2951	3920	4962	5898	6938	7875	8947	9946
934	1944	2965	3937	4970	5918	6942	7943	8957	9951
994	1958	2973	3975	4990	5945	6947	8000	8967	9979

#### Obligations de fr.s. 100 000.–:

10080	10229	10413
10100	10250	10419
10127	10310	10432
10180	10346	10444
10201	10374	10470

Les titres ci-dessus, munis du coupon au 9 mai 1987, pourront dès le 9 mai 1986 être présentés au remboursement auprès des banques mentionnées au dos des titres. Ces obligations ne seront plus productives d'intérêts après la date d'échéance. Le montant des titres encore en circulation sera ainsi réduit à fr.s. 94 000 000.– nominal.

Genève, avril 1986

Par ordre:  
Kreditbank (Suisse) SA



## General Electric Credit Corporation

**Stamford, Connecticut, USA**

- Ausstehende Anleihen der Gesellschaft werden in die höchsten Bonitätsklassen eingestuft:  
Standard & Poors: AAA  
Moody's : Aaa
- 100prozentige (indirekte) Tochtergesellschaft von General Electric Company
- Grösste der diversifizierten Finanzierungsgesellschaften der USA (Bilanzsumme Ende 1985: US-\$ 22,5 Milliarden, Reingewinn Geschäftsjahr 1985: US-\$ 377 Millionen)

### SFr. 300 000 000 Anleihe 1986 ff mit US-Dollar-Zinsen

#### FIPS – Foreign Interest Payment Securities

Laufzeit:	fortwährend, d.h. bis zur möglichen Auflösung der Gesellschaft
Zinssatz:	7 1/4% p. a. für 1986–1996 (d. h. US-\$ 184.71 p. a. pro Obligation von SFr. 5000.–)
Zinszahlung:	jährlich am 30. April in US-\$
Emissionspreis:	100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Zeichnungsfrist:	bis Freitag, 11. April 1986, mittags
Zinssatzfestlegung	periodisch alle 10 Jahre am 15. März
Vorzeitige Rückzahlung	– bei Kündigung durch die Gesellschaft auf Ende jeder 10-Jahres-Periode zum Nominalwert in SFr. – aus Steuergründen ab 1986 zu 102%, mit jährlich degressiven Prämien, ab 1990 zu 100%
Kündigungsmöglichkeit des Obligationärs	gemäß Art. 3.3 der Anleihebedingungen auf Ende jeder 10-Jahres-Periode zum Nominalwert in SFr. beziehungsweise zu einem entsprechend geringeren SFr.-Rückzahlungsbetrag, falls der dannzumalige Tageskurs weniger als SFr. 1.9625 (der «feste Umrechnungskurs») pro US-\$ betragen wird.
Steuern	Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger amerikanischer Steuern oder Abgaben
Liberierung	30. April 1986
Stückelung	Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 nominal
Kotierung	wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne
Sicherstellung	übliche Negativklausel
Verkaufsbeschränkungen	US-Personen
Valorennummer	876 689
Prospektauszug	am 9. April 1986 in der «Neuen Zürcher Zeitung», der «Basler Zeitung» und im «Journal de Genève»

Der rechtlich verbindliche und vollständige englische Originaltext der Anleihebedingungen kann dem bei den untenstehenden Banken aufliegenden ausführlichen Prospekt entnommen werden.

#### Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Volksbank  
A. Sarasin & Cie  
  
Argauische Hypotheken- und Handelsbank  
Cie de Gestion et de Banque Gonet SA  
Crédit Lyonnais Finanz AG  
HandelsBank N. W.  
Mitsui Trust Finance (Schweiz) AG  
Verwaltungs- und Privat-Bank AG

Bank Leu AG

Banca del Gottardo  
Clariden Bank  
Dreyfus Söhne & Cie AG  
La Roche und Co.  
Salomon Brothers Finanz AG

Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Schweizerische Kantonalbanken

Bank Hofmann AG  
Commerzbank (Schweiz) AG  
Genossenschaftliche Zentralbank AG  
Manufacturers Hanover (Schweiz) AG  
Samuel Montagu (Schweiz) AG  
Yamaichi (Schweiz) AG

## SI Résidence Luserna D, Genève

### Convocation

Les actionnaires de la Société Immobilière Luserna D sont convoqués en l'étude de Me Didier Tornare, rue Neuve-du-Molard 8, à Genève, le mercredi 23 avril 1986, à 11 h., en

### assemblée générale extraordinaire

avec pour

- Objets:  
1. Le transfert du siège social.  
2. La démission et nomination d'administrateurs.

Genève, le 8 avril 1986

Me Didier Tornare,  
notaire

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

## SFr.-Anleihe mit Dollarzinsen

### FIPS

#### Foreign Interest Payment Securities

##### Wichtig für den Anleger

(Beispiel einer Fr. 5000.– nom. Obligation)

##### 1. Allgemeine Merkmale

- Der Nominalwert der Obligationen beträgt permanent Fr. 5000.–
- Der feste Fr./US-\$-Wechselkurs von Fr. 1.9625 (pro US-\$) gilt immer als Grundlage für die Zinsberechnung.
- Der jährliche Zinsbetrag wird immer in US-\$ ausgedrückt. Der Zins basiert auf dem festen Wechselkurs von Fr. 1.9625 pro US-\$ und dem alle 10 Jahre neu festzulegenden Zinssatz.
- Die Kotierung an den Schweizer Börsen wird beantragt. Die Obligationen werden in Prozenten des Fr.-Nominalwertes gehandelt. Die Umrechnung der aufgelaufenen US-\$-Marchzinsen erfolgt zum täglich festgesetzten offiziellen Börsenumrechnungskurs.

##### 2. Situation in den Jahren 1986–1996

Zinsberechnung:  
Fr. 5000 × 7 1/4% = US-\$ 184.71 p. a.

Fr. 1.9625 ×

• (fester Wechselkurs)

- Direkte Rendite in Fr. bei verschiedenen Fr./US-\$-Wechselkursen (Annahme: US-\$-Kurs bei jedem Zinstermin auf dem angenommenen Wert)

Fr./US-\$ Wechselkurs	US-\$-Zins p. a.	Zins in Fr. p. a.	direkte Rendite p. a.
2.50	184.71	461.75	9,24%
1.9625	184.71	362.50	7,25%
1.50	184.71	277.05	5,54%
1.—	184.71	184.70	3,69%

##### 3. Situation alle 10 Jahre (erstmals 1996)

- General Electric Credit Corporation kann die Anleihe kündigen, oder der Coupon wird neu festgesetzt:

- bei Kündigung (Call):  
Der Anleger erhält die ursprünglich investierten Fr. 5000 zurück.
- bei Neufestsetzung:  
Der neue US-\$-Coupon wird für 10 Jahre 0,5% unter dem dannzumaligen 10jährigen US-Bundesobligations-Rendite festgesetzt. (Das investierte Kapital von Fr. 5000 bleibt Fr. 5000.–.)

Theoretisches Beispiel: Coupon von angenommen 8%

Fr. 5000 × 8% = US-\$ 203.82

US-\$ 1.9625 ×

• (fester Wechselkurs)

- Unmittelbar nach Coupon-Neufestsetzung für die nächsten 10 Jahre kann der Anleger – aber muss nicht – die Rückzahlung verlangen (Put Option).

##### Bei Put-Ausübung:

- Falls US-\$ gleich oder über Fr. 1.9625:  
Der Anleger erhält Fr. 5000.– zurück
- Falls der US-\$ unter Fr. 1.9625:  
Die Kapitalrückzahlung reduziert sich proportional um die Differenz zwischen dem dannzumaligen Fr./US-\$-Kurs und Fr. 1.9625/US-\$.

(Der Anleger kann aber nie gezwungen werden, die Fr. 5000.– unter dem Nominalwert anzudienen.)

## Certificats au porteur d'actions Imperial Chemical Industries PLC

### Avis de dividende

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne, le 2 avril 1986 sur ses actions ordinaires un dividende final pour l'exercice 1985 de P. 20.– net (20%).

Ce dividende est soumis à la source à un «Tax Credit» de 30%. Les actions de la société sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne depuis le 10 mars 1986 et en Suisse depuis le 11 mars 1986.

En conséquence, le coupon no 56 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève est payable à nos caisses depuis le 7 avril 1986 à raison de fr. –5557 net par action

soit la contrevalue de P. 20.– net au cours de 2.86 moins les frais d'encaissement.

Genève, le 2 avril 1986

Société Nominee

## André & Cie SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 28 avril 1986, à 11 h., au siège social, chemin Messidor 7, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les rapports du conseil d'administration et du contrôleur, ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits, seront à la disposition des actionnaires dès le 11 avril 1986.

Lausanne, le 7 avril 1986

Le conseil d'administration

## Installations Mécaniques Crosets—Portes du Soleil SA, Val-d'Illiez

### Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à  
l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 18 avril 1986, à 16 h., à l'hôtel de la Télécabine aux Crosets-sur-Val-d'Illiez.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences de 15 h. à 16 h.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport de gestion.
4. Compte de l'exercice 1985.
5. Rapport des contrôleurs et approbation des comptes.
6. Répartition du bénéfice de l'exercice.
7. Décharge aux organes responsables.
8. Désignation de l'organe de contrôle.
9. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires, dès ce jour, au bureau d'exploitation de la société aux Crosets-sur-Val-d'Illiez.

Les actionnaires se légitimeront en présentant leurs actions ou un certificat bancaire.

Val-d'Illiez, le 7 avril 1986

Le conseil d'administration

## Società Elettrica Sopracenerina SA Locarno

### Aviso di convocazione

I Signori azionisti della Società Elettrica Sopracenerina SA sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno di mercoledì 30 aprile 1986, alle ore 11, presso la sede in Locarno, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e bilancio dell'esercizio 1985.
2. Relazione dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione dei conti.
4. Scarico all'amministrazione.
5. Deliberazione circa riparto utile.
6. Modifica art. 19 dello statuto sociale.
7. Nomine statutarie.
8. Aumento del capitale sociale da fr. 23 100 000.— a fr. 30 800 000.— con l'emissione di 30 800 nuove azioni del valore nominale di fr. 250.— al prezzo di fr. 325.— cadauna (non inclusivo delle spese di bollo e di emissione).
9. Modifica art. 4 dello statuto sociale.

Per essere ammessi all'assemblea occorre depositare le azioni, non più tardi del giorno 29 aprile 1986, presso l'Unione di Banche Svizzere, la Banca dello Stato del Cantone Ticino, il Credito Svizzero, la Banca Popolare Svizzera, la Banca della Svizzera Italiana, la Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA, la Banca del Gottardo, la Cornier Banca SA, la Banca del Sempione e la Società di Banca Svizzera.

Le relazioni del consiglio e dell'ufficio di controllo, il bilancio e il conto profitti e perdite nonché i nuovi testi degli art. 19 e 4 dello statuto sociale saranno a disposizione degli azionisti a datare dal giorno 17 aprile 1986 presso la sede della società.

Locarno, aprile 1986

Il consiglio di amministrazione

## Immobiliare Cabrenna SA, Lugano

Gli azionisti della Immobiliare Cabrenna SA, Lugano, sono convocati in

### assemblea ordinaria

presso la sede della società, in piazza Cioccaro 2, a Lugano, per il giorno di lunedì 21 aprile 1986, alle ore 10 antimeridiane, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura ultimo verbale.
2. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti esercizio 1985.
3. Lettura del rapporto di revisione.
4. Approvazione dei conti esercizio 1985 e scarico al consiglio di amministrazione.
5. Decisione distribuzione utile netto.
6. Nomine statutarie.
7. Nomina revisore.
8. Eventuali.

Il bilancio e il conto perdite e profitti, chiusi al 31 dicembre 1985, il rapporto del consiglio di amministrazione e quello del revisore sono a disposizione presso la sede della società (piazza Cioccaro 2, Lugano) a partire dal giorno 10 aprile 1986 al giorno 20 aprile 1986.

Per partecipare all'assemblea i Signori azionisti dovranno comprovare tale loro qualità presentando i titoli azionari o relativi certificati.

Qualora per mancanza di quorum, l'assemblea non fosse in grado di deliberare, verrà riconvocata con il medesimo ordine del giorno, alle ore 11, del 21 aprile 1986 e delibererà a norma dell'art. 8 dello statuto.

Per il consiglio di amministrazione  
Il presidente:  
Comm. Dott. Carlo Giovannini



### Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des enquêtes sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait eu lieu en 1952.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.— au compte de chèques postal 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



## 14. INTERNATIONALE MESSE FÜR ERFINDUNGEN

### Einmalige Neuheiten

10 bis 19 Uhr - Donnerstag 22 Uhr - Weekend 10 bis 19 Uhr - Restaurant

Zu verkaufen in Rickenbach LU, 8 km ab Autobahnanschluss Sursee

### Geschäftswohnhaus mit angebautem Büro- und Lagerhaus sowie Baulandreserve

Gesamtgrundstück 5904 m<sup>2</sup>.

Möglichkeit von Teilverkäufen.

Ernsthafte Interessenten erhalten nähere Auskünfte bei:

RedInvest Finanz und Verwaltungs AG, Sachwalterbüro, Habsburgerstrasse 20, 6003 Luzern, Telefon 041 23 47 32

Timbres caoutchouc  
Numérotage  
Datuers

Gummistempel  
Numerotape  
Datumsstempel  
**A. Amman SA/AG 1700 Fribourg**  
Pérolles 33

Télé. 037 22 10 29

## Digital-Tischwaagen

(nicht elektrisch)



50% WIR

**Gysi-Waagen** Locstrasse 12, 3001 Bern  
Tel. 031 55 08 92



### Wir verwerfen riskofrei Ihre Pfändungs- und Konkursverlustscheine

Rufen Sie an:  
Telefon 01 252 57 15 (Herr Di Renzo)

### Wir telefonieren für Sie

Wir sind Spezialisten und telefonieren für Sie mit grosser positiver Wirkung.

- Nachfassen
- Nach Prospektversand
- Terminvereinbarungen für Aussendienst
- Einladungen für Besuche
- Nachkontrolle von Kundenkarten
- Abonnenten und Kundenwerbung nach vorgegebenen Listen, oder nicht
- Direktverkauf nach Absprachen und vieles andere mehr

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, es lohnt sich in jedem Falle.

**AA Videotex AG**, Grabenring 36  
4123 Aeschwil I  
Telefon 061 63 57 67  
Telex 965 736 aavi ch



sendwan 82 - Pulmesser 229 - TUNTURI-Zimmerfahrrad 398,-, Rudergerät 498,-, etc. Nicht zuwarten, 80N senden - starten!

**BON** **GTSM** **2532 Magglingen**

032/23 69 03 01/461 11 30

Bitte Prospekt und Bezugssachen-Nachweis senden

Name/Adresse:

### Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1986 (édition annuelle) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'éditeur officiel suisse du commerce. De couleur bleue, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules de la revue mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement d'une somme stable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à la Banque suisse de l'industrie et du commerce, à Berne. Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prié de mentionner la combinaison versée sur le coupon du bulletin de versement).

Die Sparhefte Nrn. 149.959.41, 176.125.27, 184.303.67, 207.039.99, 289.804.02, 293.349.82, 308.010.81, 309.479.41, 318.761.19, 320.111.27, 329.293.77 und 337.413.42 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw. Art. 97 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern, vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 2. April 1986  
Hypothekarkasse des Kantons Bern

### Bel uns kaufen Sie immer günstiger Hängemappen

zu Tiefpreisen, Format A 4, 32 x 24/26 cm, neu mit Nylonleitern, komplett mit Metall-Clip-Leitern, Celluloidhülschen und Papieretiketten.

Lieferung ab 100 Stück zu  
**Fr. 1.19** per Stück komplett.  
Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.

Script-Büro, Eichwiesstrasse 2  
Postfach, 8630 Rütli  
Telefon 055 31 75 77

**NCR Personalcomputer**  
**NCR-Mehrplatzsysteme**  
- NCR PC 4!  
- NCR PC 6  
- NCR PC 8 AT  
- NCR TOWER  
Dialog 2000 Software  
Rebuma Suter AG  
8045 Zürich, Tel. 01 462 66 36/37

### Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

NOUS CHERCHONS

pour satisfaire aux exigences de nos investisseurs institutionnels (fonds de prévoyance, caisses de pension, compagnies d'assurances)

### Immeubles locatifs

terrains à bâtir et projets avec ou sans permis de construire, clé en main ou en entreprise générale.

Toute offre sérieuse sera examinée dans un délai extrêmement bref par notre département spécialisé.

La plus grande discrétion vous est d'ores et déjà assurée.

Département  
«Placements immobiliers»  
M. Alain Petitpierre

**FURER SA**  
Montreux Av. des Alpes 38  
Tél. 021/63 52 21  
1820 Montreux